

CĂRUCIOR DE SUDURĂ PORTABIL

WELDYCAR 2.0 PRO

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ PENTRU UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

Nr. AS-PM-T0550200



EDIȚIA : RO
REVIZIE : A
DATA : 12 - 2023

Manual de instrucțiuni

REF.: 8695 5885

Manual original

LINCOLN[®]
ELECTRIC

Producătorul dorește să vă mulțumească pentru încrederea pe care i-ați acordat-o prin achiziționarea acestui echipament care vă va oferi o satisfacție deplină dacă îi veți respecta condițiile de utilizare și întreținere.

Proiectarea, specificația componentelor și fabricarea sunt în conformitate cu directivele europene aplicabile.

Vă rugăm să consultați declarația CE anexată pentru directivele la care este supus.

Producătorul nu este responsabil pentru utilizarea împreună cu articole care nu sunt produse de el.

Pentru siguranța dvs., vă prezentăm mai jos o listă restrânsă de recomandări sau obligații, dintre care o parte importantă se regăsește și în Codul muncii.

În cele din urmă, vă rugăm să vă informați furnizorul cu privire la orice eroare care ar fi putut apărea în redactarea acestui manual de instrucțiuni.

Cuprins

A - IDENTIFICARE	1
B - INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	2
1- Condiții de utilizare-----	2
2 - Utilizatori-----	2
3 - Siguranță-----	2
4 - Conformitate-----	2
5 - Mediu înconjurător -----	3
6 - Recomandări principale -----	3
7 - Limitele de utilizare ale mașinii sau ale instalației-----	4
8 - Riscuri reziduale -----	5
9 - Limita de garanție-----	8
10 - Transport și manipulare-----	8
C - DESCRIERE	9
1 - Prezentare -----	9
1.1 Caracteristici-----	10
1.2 Referințe-----	12
2 - Descriere mecanică -----	16
2.1 Descrierea bazei mobile-----	16
2.2 Accesul pentru intervențiile de întreținere și de mentenanță -----	17
2.3 Descrierea turnului de comandă-----	18
2.4 Descrierea suportului de torță „glisieră dublă manuală YZ” -----	19
2.5 Imaginea asamblării cu opțiunea Oscilator Y „OSCI-WELDY” + glisieră manuală Z-----	20
2.6 Imaginea asamblării cu opțiunea Oscilator pendular Y + glisieră dublă manuală Y/Z-----	20
2.7 Șina magnetică-----	22
2.8 Verificarea etichetei termosensibile -----	23
3 - Descrierea interfeței turnului de comandă -----	24
3.1 Imaginea principală-----	24
3.2 Accesul la informațiile despre produse-----	25
3.3 Accesul la meniul de setare a parametrilor avansați-----	25
3.4 Programarea -----	27
3.5 Modul programabil activat „ON” [P]-----	27
3.6 Modul programabil dezactivat „OFF” [][P]-----	30
D - ASAMBLAREA INSTALAȚIEI	31
1 - Instalarea -----	31
1.1 Principiul de ghidare pe piesă (crabbing)-----	31
1.2 Principiul de ghidare cu șină-----	32
2 - Asamblarea torței de sudare -----	33
3 - Pornirea și stingerea căruciorului-----	34
3.1 Pornirea căruciorului-----	34
3.2 Stingerea căruciorului -----	34
E - MANUALUL OPERATORULUI	35
1 - Punerea în funcțiune a căruciorului -----	35
F - MENTENANȚĂ	36
1 - Întreținerea -----	36

1.1	Întreținere curentă	36
1.2	Întreținere periodică	36
1.3	Înlocuirea roților	37
1.4	Înlocuirea rolelor de ghidare	39
1.5	Înlocuirea bateriei	40
1.6	Înlocuirea magneților	41
2	Depanarea	42
3	Schemele electrice	43
4	Piese de schimb	45
4.1	Cărucior pe șine	46
4.2	Turn de comandă	48
4.3	Glisieră	50
4.4	Suport de torță dreaptă	52
4.5	Suport de torță unghiular	54
4.6	Șină 2G 1500 mm	56
4.7	Șină 2G HT 1500 mm	58
	NOTE PERSONALE	60

INFORMAȚII

Această documentație tehnică este destinată următoarei sau următoarelor mașini/ produse:

- **WELDYCAR 2.0 PRO**



Prezentele instrucțiuni precum și produsul asociat acestora fac referire la standardele aplicabile în vigoare.



Citiți cu atenție aceste instrucțiuni înainte de a instala, utiliza sau întreține aparatul. Păstrați aceste instrucțiuni într-un loc sigur pentru a le putea consulta pe viitor. Acest manual trebuie să urmeze aparatul descris sau mașina descrisă, în caz de schimbare a proprietarului și să-l însoțească până la casarea sa.



Afișaj și manometru:

Aparatele de măsură sau afișajele de tensiune, curent, viteză, presiune etc., indiferent dacă sunt analogice sau digitale, trebuie să fie considerate drept indicatoare.



Pentru instrucțiunile de funcționare, setări, depanări și piese de schimb, consultați instrucțiunile de siguranță în utilizare și de întreținere specifică.






















Instalația este un ansamblu de mai multe produse. Toate părțile documentației trebuie citite înainte de a începe să utilizați mașina, deoarece acestea oferă informații cu privire la riscurile reziduale și la modalitățile de protecție împotriva acestora pentru fiecare element.



În ciuda tuturor măsurilor luate, este posibil să rămână unele riscuri reziduale care nu sunt aparente. Riscurile reziduale pot fi reduse dacă instrucțiunile de siguranță, utilizarea corectă și în general instrucțiunile de lucru sunt respectate.

SEMNIȚAȚIA SIMBOLURILOR

	Obligativitatea citirii manualului/ instrucțiunilor.		Semnalați un pericol.
	Obligativitatea purtării încălțămintei de protecție.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol cauzat de electricitate.
	Obligativitatea purtării unei căști antizgomot.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol cauzat de un obstacol la nivelul solului.
	Obligativitatea purtării unei căști de protecție.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol de cădere cu denivelare.
	Obligativitatea purtării mănușilor de protecție.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol cauzat de sarcini suspendate.
	Obligativitatea purtării ochelarilor de protecție.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol cauzat de prezența unei suprafețe fierbinți.
	Obligativitatea purtării unei viziere de protecție.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol cauzat de piese mecanice în mișcare.
	Obligativitatea purtării îmbrăcăminte de protecție.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol cauzat de o mișcare de închidere a pieselor mecanice ale unui echipament.
	Obligativitatea curățării zonei de lucru.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol cauzat de prezența radiației laser.
	Obligativitatea purtării unei protecții pentru căile respiratorii.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol cauzat de un obstacol situat la înălțime.
	Necesitatea unei inspecții vizuale.		Avertisment privind existența unui risc sau a unui pericol cauzat de prezența unui element ascuțit.
	Indică o operațiune de gresare.		Interdicție pentru purtătorii de stimulatoare cardiace de acces în zona desemnată.
	Necesită o acțiune de mentenanță.		Dispozitivul este dotat cu o baterie Litiu-Ion care necesită condiții speciale de transport, depozitare și reciclare (consultați documentația bateriei)
	Dispozitivul nu deține certificarea ATEX		

A - IDENTIFICARE

Vă rugăm să menționați aceste informații în fiecare corespondență.



LINCOLN ELECTRIC	LINCOLN ELECTRIC Ctra. Laureà Miró 396-398 08980 Sant Feliu de Llobregat SPAIN
CE UK EA	2023
Type	AS-PM-T0550200
Matricule	23923001

1- Condiții de utilizare

LINCOLN ELECTRIC vă mulțumește pentru încrederea pe care ați acordat-o achiziționând acest dispozitiv care vă va oferi satisfacție completă.

Acest dispozitiv este destinat pentru fixarea unei torțe de sudură MIG/MAG și deplasarea pe foi metalice în modul de funcționare manual, semi-automat sau automat.

Acest manual trebuie să fie pus la dispoziția fiecărui utilizator. Înainte de fiecare operațiune, utilizatorul trebuie să se familiarizeze cu dispozitivul și să se asigure că a citit și a asimilat informațiile conținute în manualele de instrucțiuni. Utilizarea echipamentului implică cunoașterea și respectarea observațiilor de avertizare și de siguranță obișnuite privind procedeul aplicat.



Consultați standardele și bunele practici asociate procedeului (procedeelor) utilizat(e).

LINCOLN ELECTRIC își rezervă dreptul de a modifica caracteristicile produselor sale în orice moment pentru a le aduce în concordanță cu cele mai recente evoluții tehnologice. Prin urmare, informațiile conținute în acest manual pot fi modificate fără notificare prealabilă.

2 - Utilizatori

Dispozitivul trebuie să fie pus în funcțiune, utilizat sau scos din funcțiune doar de către personal autorizat.



ATENȚIE!
Întregul personal de service și de mentenanță care lucrează cu acest dispozitiv trebuie să fi citit și înțeles toate instrucțiunile cuprinse în acest manual.

Dispozitivul este echipat cu o unitate de comandă destinată utilizării de către un singur operator în același timp. Gestionarea coabitării între mai mulți operatori pe acest dispozitiv nu este luată în considerare de către producător.

Datele tehnice și schemele din acest manual sunt furnizate cu titlu indicativ și e posibil ca acestea să nu reflecte configurația livrată actualmente de uzina noastră. La cererea expresă, se pot furniza informații complete și actualizate de către producător.

3 - Siguranță

Analiza de risc a dispozitivului a fost efectuată în conformitate cu normele aplicabile în vigoare.

Acest dispozitiv este asociat cu o instalație de sudură și, în acest caz, face obiectul instrucțiunilor de siguranță descrise în manualul de instalare aferent procedeului în cauză.

4 - Conformitate

Numărul de serie al dispozitivului este indicat pe o plăcuță de identificare CE situată pe dispozitiv. Acest dispozitiv respectă dispozițiile relevante ale directivelor în vigoare:

- Directivele cu privire la mașini 2006/42/CE
- Directiva „CEM” 2014/30/UE
- Directiva „RoHS” 2011/65/UE

Fiecare produs va fi livrat împreună cu propria sa declarație legată de numărul său de serie.

5 - Mediu înconjurător

Temperatura de funcționare a dispozitivului trebuie să fie cuprinsă între -5 °C (23 °F) și 50 °C (122 °F), cu un conținut de umiditate în aer mai mic de 90 %.

Temperatura de depozitare a dispozitivului trebuie să fie cuprinsă între -10 °C (14 °F) și 70 °C (158 °F), cu un conținut de umiditate în aer mai mic de 90 %.

Pentru scoaterea din uz a dispozitivului și a instrumentelor și accesoriilor sale, trebuie luate în considerare diferite măsuri de precauție, în special pentru a evita orice riscuri care pot apărea în timpul dezamblării și a transportului, sau consecințe asupra mediului, luând în considerare produsele sau elementele pe care le conține.



Dispozitivul este dotat cu una sau mai multe baterii care trebuie să urmeze un proces specific de reciclare (consultați instrucțiunile furnizorului). Restul dispozitivului trebuie să urmeze un proces normal de reciclare.

Din aceste motive, întreprinderea care utilizează și este proprietara dispozitivului trebuie să ia în considerare acest aspect și să își asume responsabilitatea preluării și utilizării acestuia.

6 - Recomandări principale

Căruciorul nu trebuie utilizat pentru a deplasa sau ridica sarcini care nu sunt prevăzute de **LINCOLN ELECTRIC**

Uneltele și/sau procedeele utilizate pe cărucioare trebuie să fie aprobate de **LINCOLN ELECTRIC**.

Nu țineți, nu împingeți și nu trageți căruciorul în timp ce acesta funcționează.

Purtarea Echipamentelor Individuale de Protecție (EIP) și a îmbrăcăminte de lucru de protecție a corpului, fără cravată și cu părul prins, este obligatorie în zona de lucru.



Căruciorul are un grad de protecție IP43; acesta este protejat împotriva căderilor de apă care au o înclinație de 60°. Nu trebuie să intre nici apă și nici vapori de apă în interiorul căruciorului.

Înlocuiți sau solicitați repararea de către un specialist a tuturor elementelor defecte ale căruciorului.

Verificați periodic strângerea corespunzătoare a tuturor componentelor căruciorului.

Nu dezamblați circuitele imprimate în timpul perioadei de garanție deoarece aceasta și-ar pierde imediat puterea legală (cu excepția cazului în care producătorul și-a dat acordul).

Orice modificare a dispozitivului sau adăugare a unei componente care nu este prevăzută de producător poate schimba considerabil funcționarea dispozitivului.



Căruciorul trebuie să fie legat cu un cablu pentru a preveni căderile în cazul pierderii aderenței magnetice. Pentru a face acest lucru, trebuie să utilizați un balansier de sarcină cu o capacitate reglabilă de 10 până la 14 kg (lungimea cablului de 2,5 m). Se recomandă poziționarea acestuia la o distanță minimă corespunzătoare unei ieșiri a cablului situată între 50 și 100 cm.



LINCOLN ELECTRIC își declină orice răspundere în cazul în care regulile de mai sus nu sunt respectate.

7 - Limitele de utilizare ale mașinii sau ale instalației



Există limite de utilizare ale mașinii (sau ale instalației) care sunt indicate în diferite documentații, citiți-le cu atenție înainte de a începe să folosiți mașina (sau instalația).

Din motive de securitate și în stadiul actual al cunoștințelor noastre cu privire la procedeele de lucru ale clienților, zona de lucru trebuie să fie ocupată doar de o singură persoană.

Mașina (sau instalația) trebuie să fie operată doar de o singură persoană majoră, care a fost instruită cu privire la operarea mașinii și la riscurile de utilizare.

Mașina (sau instalația) trebuie să fie utilizată exclusiv pentru aplicații de sudare, orice altă utilizare a mașinii este interzisă.

Mașina (sau instalația) este prevăzută pentru o utilizare de interior.
Utilizarea în aer liber este interzisă.

Atelierul trebuie să fie suficient de bine iluminat și ventilat.

Piese trebuie să aibă dimensiuni și greutate care să fie compatibile cu mașina (sau cu instalația).

Încărcarea și descărcarea trebuie să se facă în afara ciclului de sudare.

Alimentarea cu energie trebuie în mod obligatoriu să respecte recomandările.

Clientul va trebui să furnizeze și să instaleze pe fiecare sursă de energie (electrică, aer, gaz și apă) câte un dispozitiv care să asigure izolarea acestora. Dispozitivele trebuie să fie clar identificate. Acestea trebuie să poată fi blocate.

Mașina (sau instalația) este prevăzută pentru o utilizare profesională.

Înainte de orice utilizare, operatorul trebuie să se asigure că nu există riscul de coliziune cu vreo persoană.

Asigurați-vă că nicio parte a mașinii nu se poate apropia la mai puțin de 500 mm de un obstacol.
Imperios necesar: coridorul de trecere al operatorului trebuie să fie liber pe o lățime de cel puțin 800 mm.
Vă sfătuim să efectuați un marcaj pe sol.

Intrând în zona marcată, orice persoană poate să fie lovită de un element al instalației.

În cazul oricărei absențe prelungite a operatorului, închideți alimentările cu energie (electrică și fluidică).

Mentenanța trebuie să fie efectuată de personal cu experiență și instruit cu privire la riscurile mașinii.

Mașina (sau instalația) trebuie să permită accesul liber pentru efectuarea întreținerii (de exemplu: în cazul absenței unor piese etc.).

Periodicitatea operațiilor de întreținere este dată pentru o producție de 1 schimb pe zi (adică 8 ore de lucru pe zi).

Schimbarea consumabilelor va trebui să fie făcută în funcție de uzura acestora.

O inspecție vizuală a stării generale a instalației și a zonelor de lucru trebuie efectuată de 2 ori pe schimb sau la fiecare schimbare de producție.

Planul de întreținere trebuie să fie respectat în mod obligatoriu.

Vă sfătuim să puneți în practică o monitorizare care poate fi urmărită pentru toate operațiunile de mentenanță pe care le efectuați.

Toate operațiunile de întreținere trebuie să fie executate de personal specializat care a citit și a înțeles acest manual.

Tehnician electric

Operator calificat capabil să intervină în condiții normale pentru efectuarea unei intervenții în zona părților electrice, care are scop de reglare, de întreținere și de reparații.

Tehnician mecanic

Tehnician specializat autorizat să efectueze operații mecanice cu caracter complex și excepțional.

8 - Riscuri reziduale

Conform rezultatelor evaluării riscurilor, apar unele elemente pentru care nu a fost posibil „din punct de vedere tehnic” ca riscul să fie eliminat sau diminuat pentru a fi considerat neglijabil.

În ciuda întregii atenții acordate proiectării mașinilor (sau instalațiilor) noastre, există în continuare anumite zone de risc care persistă. Pentru a controla riscurile, clientul va trebui să acorde o atenție deosebită acestor zone de risc, să se asigure de aplicarea instrucțiunilor și să definească eventuale măsuri suplimentare necesare care să fie specifice procedurilor sale interne de operare.

Prin urmare, veți găsi mai jos o listă indicativă a riscurilor reziduale.

Instruirea operatorilor cu privire la siguranța și la utilizarea mașinii la locul lor de muncă va permite o mai bună luare în considerare a acestor riscuri reziduale.

Vă sfătuim să implementați fișe de post care să amintească de prezența sau de absența riscurilor reziduale în zona de lucru

8.1 - Riscuri reziduale „Generale”

☛ Risc legat de Mediu - alunecare și/sau cădere



Zona de lucru și de siguranță trebuie să fie liberă de orice obstacole.

Zona de lucru trebuie să rămână curată și să fie curățată în mod regulat.

Întreținerea mașinii trebuie efectuată în mod periodic (consultați instrucțiunile de întreținere ale echipamentului).

Deșeurile din consumabile trebuie să fie curățate.

Operatorul trebuie să acorde o atenție deosebită cablurilor și șinelor căilor de rulare de la nivelul solului.

Operatorul trebuie să poarte Echipamentele Individuale de Protecție necesare „cască, mănuși, încălțăminte de protecție, mască și haine de lucru”.

Cădere de la înălțime:

Pentru a se proteja împotriva căderilor de la înălțime și pentru a ajunge în zona situată la înălțime, operatorul va trebui să utilizeze mijloace de acces în conformitate cu standardele aplicabile în vigoare.

Pentru orice activitate efectuată la înălțime, este indispensabilă purtarea Echipamentului Individual de Protecție, cum ar fi „cască, mănuși, încălțăminte de protecție, mască, dopuri de urechi și hamuri”.

Pentru orice activitate efectuată la înălțime, operatorul trebuie instruit cu privire la utilizarea mijloacelor de acces la înălțime.

☛ Risc Mecanic - Șoc, forfecare, strivire



Operatorul nu trebuie să aibă haine largi, fără cravată, trebuie să aibă părul prins la spate și să poarte Echipamentul Individual de Protecție „cască, mănuși, încălțăminte de protecție, mască și haine de lucru”.

Operatorul trebuie să verifice să nu mai existe alte persoane în apropierea mașinii înainte de a o porni.

Locul de muncă al operatorului se află în fața pupitrului de comandă.

Trebuie respectate zonele de siguranță ale mașinii.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizare, iar personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

Blocarea între un obstacol și mașină - Accesul la un element aflat în mișcare.

Operatorul trebuie să poarte Echipamentele Individuale de Protecție „cască, mănuși, încălțăminte de protecție, mască și haine de lucru”.

Locul de muncă al operatorului se află în fața pupitrului de comandă.

Operatorul trebuie să se asigure de absența oricăror persoane atât în zona de lucru cât și în zona de siguranță a mașinii înainte de a o utiliza.

Operatorul trebuie să se asigure de prezența carcaselor de protecție ale mașinii înainte de a o utiliza.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizare, iar personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

Ruperea elementului de ancorare al mijlocului de manipulare

Mașina nu trebuie să fie modificată.

Mașina nu este un element de ancorare pentru un mijloc de manipulare.

Prezența unei persoane sub sarcină

Operatorul trebuie să fie instruit și autorizat să utilizeze mijloacele de manipulare.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizare, iar personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

☛ Risc mecanic - Perforare sau înțepare



Este indispensabilă purtarea Echipamentelor Individuale de Protecție, cum ar fi „cască, mănuși, încălțăminte de protecție, mască, dopuri de urechi”.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizarea mașinii și personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

8.2 - Riscuri reziduale legate de „Procedeu”

☛ Risc electric - Proiectarea particulelor topite



Proiectarea materialului topit pe materiale inflamabile sau pe persoane:

Zona de lucru trebuie să rămână curată și să fie curățată în mod regulat.

Instalați protecții în jurul torțelor de sudare în funcție de mediul de lucru.

Este indispensabilă purtarea Echipamentului Individual de Protecție, cum ar fi „cască, mănuși, încălțăminte de protecție, mască, dopuri de urechi, haine de lucru rezistente la foc”.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizare, iar personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

☛ Risc legat de ergonomie - Oboseală

Încărcarea de bobine grele pe suporturile de bobine situate la înălțime:

Operatorul trebuie să folosească mijloace de manipulare adecvate.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizare, iar personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

☛ Risc legat de materiale și produse - Intoxicare



Fum/gaz degajat de procedeu:

Asigurați instalarea unui echipament de aspirație (în sarcina clientului).

Este indispensabilă purtarea Echipamentelor Individuale de Protecție, cum ar fi „cască, mănuși, încălțăminte de protecție, mască, dopuri de urechi”.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizare, iar personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

☛ Risc mecanic - Perforare sau înțepare



Contactul între capătul sârmei de sudură și o parte a corpului

Este indispensabilă purtarea Echipamentelor Individuale de Protecție, cum ar fi „cască, mănuși, încălțăminte de protecție, mască, dopuri de urechi”.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizarea mașinii și personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

☛ Risc de iradiere - Leziuni oculare și ale pielii



Arcul electric

Instalați protecții în jurul torțelor de sudare în funcție de mediul de lucru.

Este indispensabilă purtarea Echipamentelor Individuale de Protecție, cum ar fi „cască, mănuși, încălțăminte de protecție, mască, dopuri de urechi”.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizarea mașinii și personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

☛ **Risc termic - Arsură**



O parte a corpului în contact cu un element fierbinte (torță/piesă etc.)

Este indispensabilă purtarea Echipamentelor Individuale de Protecție, cum ar fi „casă, mănuși, încălțăminte de protecție, mască, dopuri de urechi”.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizarea mașinii și personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

☛ **Risc legat de zgomot - Oboseală**



Zgomot produs de procedeu

Este indispensabilă purtarea Echipamentelor Individuale de Protecție, cum ar fi „casă, mănuși, încălțăminte de protecție, mască, dopuri de urechi”.

Operatorul trebuie să fie instruit cu privire la utilizarea mașinii și personalul trebuie să fie informat cu privire la riscurile reziduale.

☛ **Risc mecanic - Strivire**



Manipularea buteliei și/sau a rackului de gaz

Buteliile de gaz trebuie transportate legate pe un cărucior și fixate.

Rackurile: trebuie transportate utilizându-se mijloace de manipulare corespunzătoare (de exemplu: macara, stivuitoare).

Operatorul trebuie să fie instruit și autorizat să utilizeze mijloacele de manipulare.

Este indispensabilă purtarea Echipamentelor Individuale de Protecție, cum ar fi „casă, mănuși, încălțăminte de protecție, mască, dopuri de urechi”.

☛ **Risc legat de materiale și produse - Explozie**

Depozitarea buteliei și/sau a rackului de gaz în apropierea mașinii

Depozitarea trebuie să fie suficient de departe de zona de sudare și de alte surse de căldură, într-o zonă ventilată.

Buteliile trebuie să fie arimate.

Operatorul trebuie să fie instruit și personalul trebuie să fie informat cu privire la utilizarea gazului.

9 - Limita de garanție

În timpul perioadei de garanție, nu trebuie efectuată nicio modificare a dispozitivului sau a echipamentelor. Orice modificare fără un acord prealabil scris va conduce la anularea garanției.

LINCOLN ELECTRIC va garanta funcționarea dispozitivului cu condiția utilizării componentelor furnizate și certificate. Aceste componente originale sunt enumerate în lista pieselor de schimb.

Echipamentul este garantat pe o perioadă de 12 luni cu începere de la data livrării (cu excepția pieselor de uzură).

Dispozitivul este garantat pentru piese și manoperă pe o perioadă de un an, cu excepția cazului în care:

- modificările aduse echipamentului au fost efectuate de către o altă societate decât **LINCOLN ELECTRIC** fără a avea permisiunea acestuia.
- defecțiunile sunt cauzate de utilizarea în afara intervalului de temperatură de funcționare prevăzut.
- defecțiunile sunt cauzate de șocurile accidentale ale dispozitivului.
- defecțiunile sunt provocate de o conexiune externă care nu respectă cerințele.
- defecțiunile sunt cauzate din motive externe.
- cel puțin o etichetă termosensibilă de pe șină care să justifice faptul că temperatura maximă admisă nu a fost depășită este absentă.



ATENȚIE!

Nu dezasamblați circuitele imprimate în timpul perioadei de garanție deoarece aceasta și-ar pierde imediat puterea legală (cu excepția cazului în care producătorul și-a dat acordul).



ATENȚIE!

Orice modificare a dispozitivului sau adăugare a unei componente care nu este prevăzută de producător poate schimba considerabil funcționarea dispozitivului.

10 - Transport și manipulare

Încărcarea și transportul dispozitivului de la sediul **LINCOLN ELECTRIC** la locația clientului sunt definite în conformitate cu condițiile negociate prevăzute în comandă.

Condițiile de descărcare și manipularea dispozitivului până la locul său de utilizare sunt definite în conformitate cu condițiile negociate prevăzute în comandă.

Dispozitivul este livrat în mod implicit într-o cutie de carton.



Dispozitivul este dotat cu o baterie Litiu-Ion care necesită condiții speciale de transport, depozitare și reciclare (consultați documentația bateriei).

1 - Prezentare

Acest cărucior rulant autonom, cu tracțiune pe 4 roți, este capabil să susțină o torță de sudare MIG/MAG în scopul de a ușura munca sudorului. Ușor și robust, odată echipat, acesta va aduce avantajul punerii automate în mișcare, păstrând în același timp simplitatea utilizării și rapiditatea punerii în aplicare.

Baza de „magnetizare” a căruciorului îi permite să efectueze suduri verticale ascendente fără alte echipamente, activarea este simplă și se face cu ajutorul unui levier basculant (în acest caz, unul dintre inelele situate pe partea laterală a căruciorului trebuie să fie conectat la un cablu pentru a preveni orice risc de cădere).

O manetă de debreiere permite punerea pe poziție a căruciorului.

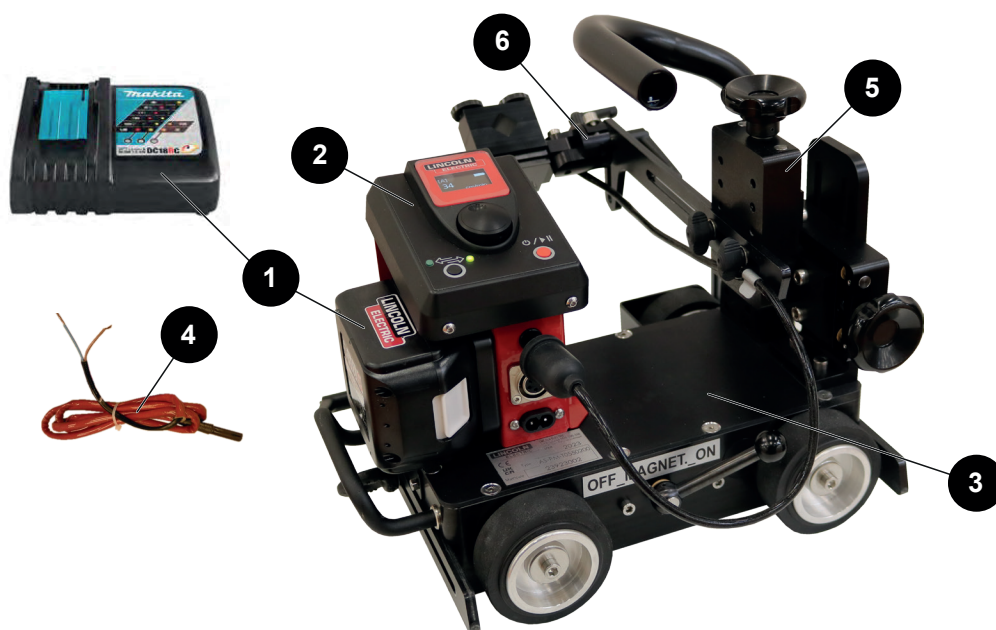
Afișajul căruciorului indică viteza reală a căruciorului în timpul deplasării acestuia.

Suportul torței este echipat cu un detector de arc care permite pornirea automată a căruciorului.

Versiunea PRO permite de asemenea controlul pornirii generatorului pentru efectuarea sudării (buton declanșator). Acesta permite gestionarea timpilor de presudare/postsudare, anticrater, precum și sudarea intermitentă.


Pachetul **WELDYCAR 2.0 PRO** este livrat împreună cu:

- baza căruciorului
- turnul de comandă
- glisieră încrucișate 40 mm
- suportul torței cu detectare de arc
- un cablu de apăsare a butonului declanșatorului
- o baterie și încărcătorul acesteia.



1	Baterie de 18 V cu încărcător de 230 V
2	Panou de control cărucior
3	Bază mobilă
4	Cablu de pornire a sudurii (buton declanșator)
5	Glisieră încrucișate manuale 40 mm
6	Suportul torței MIG cu detector

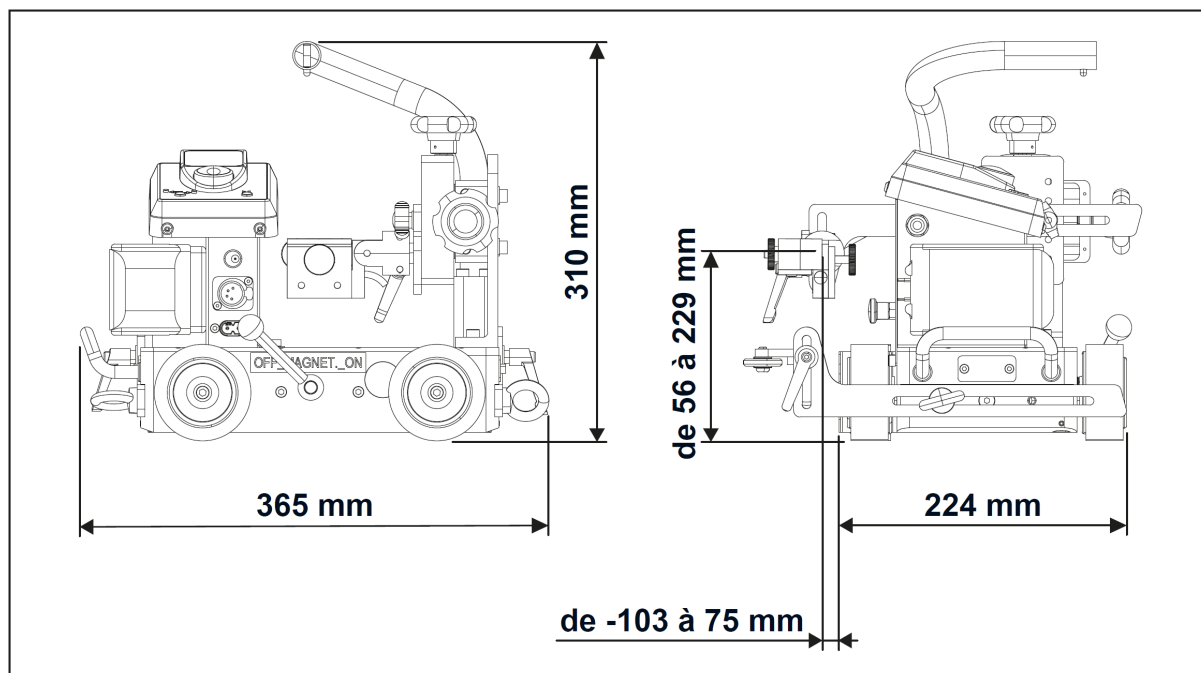
1.1 Caracteristici

Caracteristică		
Programabil: • Controlul generatorului (buton declanșator) • Sudarea intermitentă		Da
Viteza căruciorului (cu roată de Ø 75 mm)	cm/min	de la 1 la 180*
Cursa de glisare manuală X și Y	mm	40
Suportul de torță cu detectare de arc		Universal cu element de fixare cu eliberare rapidă
Dimensiunile exterioare totale	mm	Lungimea: 365 Lățimea: 260 Înălțimea: 310
Greutatea căruciorului cu baterie și glisieră X și Z manuale	Kg	9
Greutatea căruciorului cu baterie, glisieră Z și glisieră de oscilare		12
Sarcina maximă încărcată	Kg	5
Indice de protecție		IP43
Energie electrică		
Tensiunea curentului electric		Baterie 18 V Li-Ion 5Ah
Autonomia de lucru	oră	20
Autonomia de lucru cu opțiune oscilator	oră	8
Timpul de încărcare cu încărcător 230 V - 50-60 Hz	Min	45
Funcționare și depozitare		
Temperatura de funcționare (cu un conținut de umiditate a aerului mai mic de 90 %)	-	de la -5 °C la +50 °C
Temperatura de depozitare (cu un conținut de umiditate a aerului mai mic de 90 %)	-	de la -10 °C la +70 °C
Poziție de sudare		
Ghidajul		Crabbing
Forța de atracție a magnetului	kg	28
		



* **ATENȚIE** la alunecarea roților în pozițiile verticale (descendentă „PG” și ascendentă „PF”) care conduce la o diferență de viteză legată de greutatea încărcată (PG: până la +6,5 % și PF: până la -4 %)

Dimensiunile și gabaritele căruciorului de bază:











Opțiune oscilatoare		
Oscilator pendular		
Cursa de oscilare (amplitudine)	mm	De la 0 la 40
Frecvența	Curse/ min	De la 0 la 100
Oscilator liniar „OSCI-WELDY”⁽²⁾		
Cursa de oscilare (amplitudine)	mm	De la 2 la 56
Offset (O)	mm	De la 0 la 27 (depinde de amplitudine)
Viteza de oscilare	cm/min	De la 20 la 200
Temporizare externă (t1)	sec	De la 0 la 10
Temporizare externă (t2)	sec	De la 0 la 10

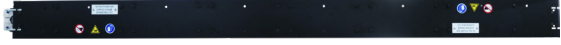







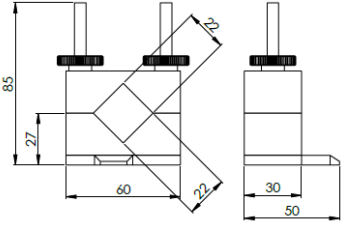
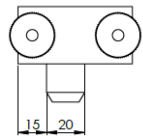


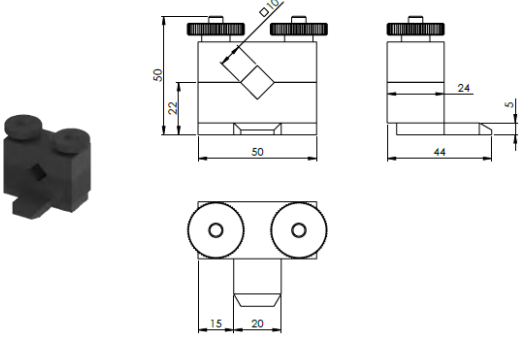
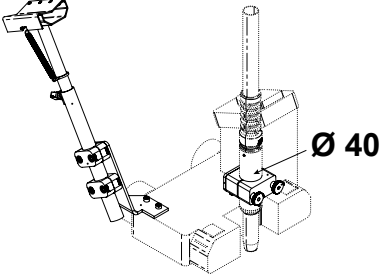





Consultați documentul:

• 86955877: OSCI-WELDY

1.2 Referințe

AS-PM-T0550200	WELDYCAR 2.0 PRO	
Alimentare		
AS-PP-T0550100	Baterie	
AS-PP-T0550101	Încărcător de baterie 18 V ALIM 110-230 VAC	
AS-PP-T0550102	Alimentare directă de la rețea 110 V-230 VAC	
Șine		
W000401721	4 roți aluminiu	
AS-PP-T0550207	Șină „2G” 1,5 metri (Temperatură sub 70 °C)	
AS-PP-T0550208	2 brațe „2G”	
AS-PP-T0550109	Magnet capăt de șină	

AS-PP-T0550210	Șină „2G” HT 1,5 metri (Temperatură sub 18 °C)	
AS-PP-T0550112	Magnet capăt de șină HT	
Siguranță		
AS-PP-T0550202	Kit limitatoare de cursă (x2)	
AS-PP-TP0550116	Balansier de sarcină 10-14 Kg Lungime 2,5 metri	
W000315476	Anticădere 250 Kg Lungime 10 metri	
Suporturi		
AS-PP-T0550203	Stâlp suport fascicul	
AS-PP-T0550104	Lampă XLR	
AS-PS-T0550004	Suport torță aspirantă	  

<p>AS-PS-T0550002</p>	<p>Suport torță innershieldK 115 K116</p>	
<p>AS-PS-T0550006</p>	<p>Kitsuport torță Hyperfill</p>	
<p>AS-PP-T0550106</p>	<p>Glisieră manuală 100 MM</p>	
<p>AS-PP-T0550201</p>	<p>Suport unghiular de torță</p>	
<p>W000384545</p>	<p>Suport a doua torță</p>	
<p>Oscilare/glisieră</p>		
<p>W000315474</p>	<p>Oscilator pendular</p>	
<p>W000276068</p>	<p>Oscilator liniar</p>	
<p>AS-PP-T0550105</p>	<p>Kit de asamblare pentru oscilator liniar WELDYRAIL</p>	

2 - Descriere mecanică

Dispozitivul este un cărucior autonom cu tracțiune pe patru roți special conceput pentru mecanizarea sudării semiautomate din toate pozițiile.

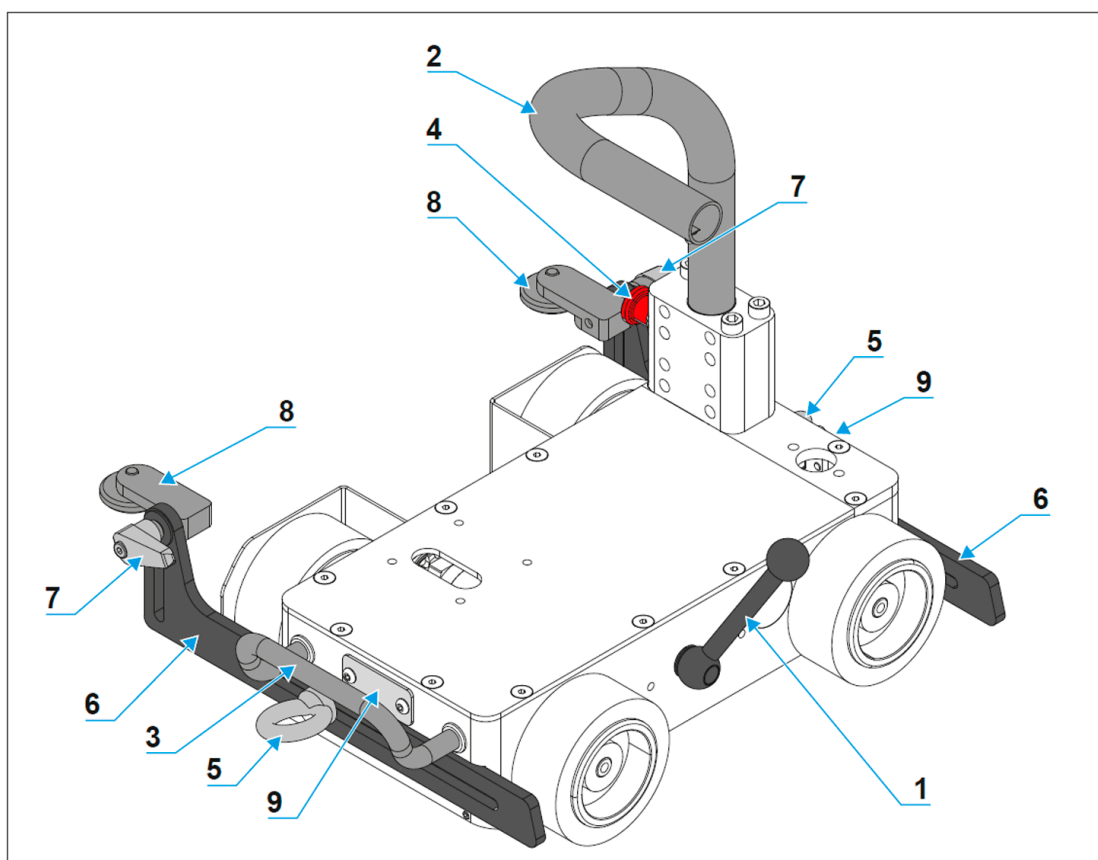
Acest cărucior este proiectat să funcționeze cu cel puțin un turn de comandă și o interfață.

Ușor și robust, odată echipat, acesta va aduce avantajul punerii automate în mișcare, păstrând în același timp simplitatea utilizării și rapiditatea punerii în aplicare. Forța sa de atracție magnetică îi permite să ruleze fără șină de menținere pe foaia de oțel carbon în poziție verticală ascendentă, plafon și cornișă.



În cazul unei utilizări cu preîncălzire, oferim în mod opțional echipamente echipate cu roți din aluminiu (fără cauciuc). În plus, aveți grijă să nu degradați proprietatea magnetică a magneților care asigură menținerea căruciorului pe poziție în timpul utilizării acestuia.

2.1 Descrierea bazei mobile



1	Mânerul magnetic: => permite magnetizarea șasiului pentru a îi permite să funcționeze în poziție verticală ascendentă, plafon și cornișă.
2 și 3	Mânerul de manipulare: => permite ridicarea ergonomică a căruciorului pentru a îl deplasa.
4	Știftul de blocare: => permite eliberarea mânerului de transport în rotație.
5	Inelele de arimare: => permit arimarea căruciorului când acesta se pregătește să funcționeze în poziție verticală ascendentă, plafon și cornișă. Inelele de arimare permit de asemenea blocarea și deplasarea brațelor de crabbing (Rep. 6).

6	Bratul de crabbing: => permit poziționarea rolor de susținere (Rep. 8)
7	Mănerile de blocare: => permit poziționarea rolor de susținere și blocarea poziției acestora.
8	Rolele de susținere: => permit ghidarea căruciorului pentru a urma o traiectorie definită de o suprafață
9	Senzorul limitator de cursă (opțional): => permite oprirea căruciorului odată ce opritorul este anclanșat de un obstacol.



În mod implicit, căruciorul are o aderență magnetică la foaia de metal care permite poziționarea acestuia în toate pozițiile posibile. Este imperios necesar să basculați mânerul magnetic (Rep. 1) înainte de a începe o operațiune.

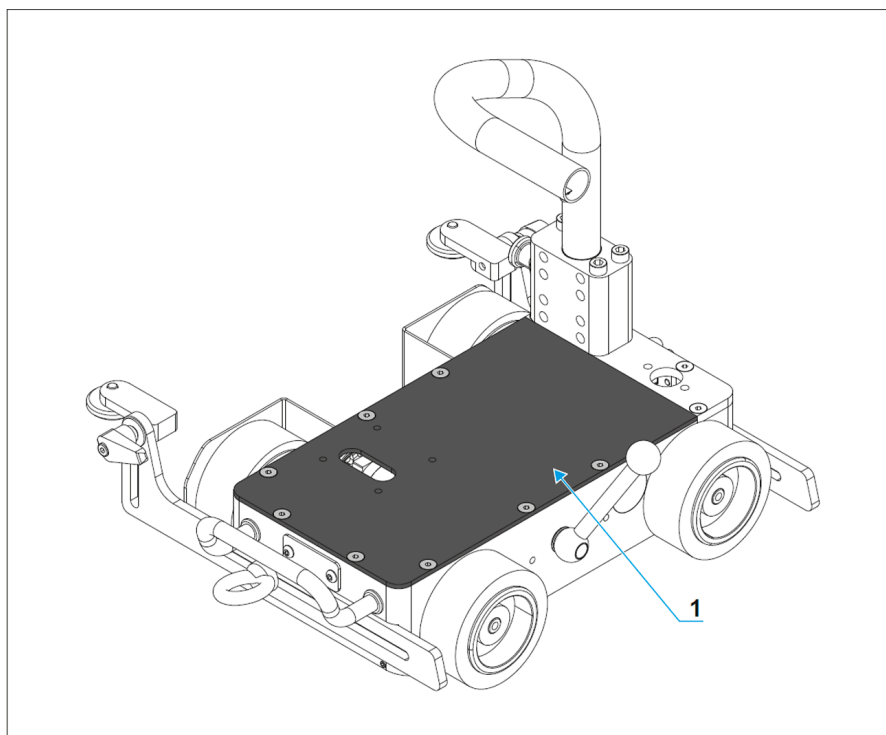


Aderența magnetică depinde în mare măsură de diametrul roților care sunt montate pe cărucior. În cazul roților opționale (\varnothing 100), pierderea aderenței magnetice este totală.



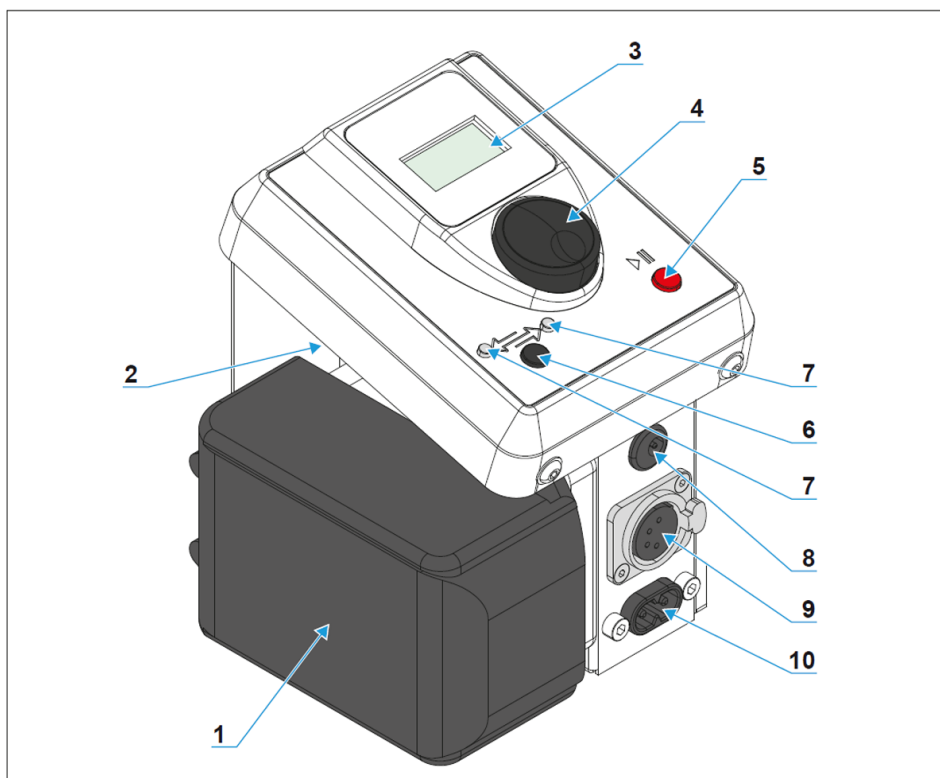
În poziție verticală ascendentă, plafon și cornișă, este imperios necesar să arimați căruciorul folosind unul dintre cele două inele de arimare (Rep. 5) pentru a evita orice cădere a dispozitivului.

2.2 Accesul pentru intervențiile de întreținere și de mentenanță



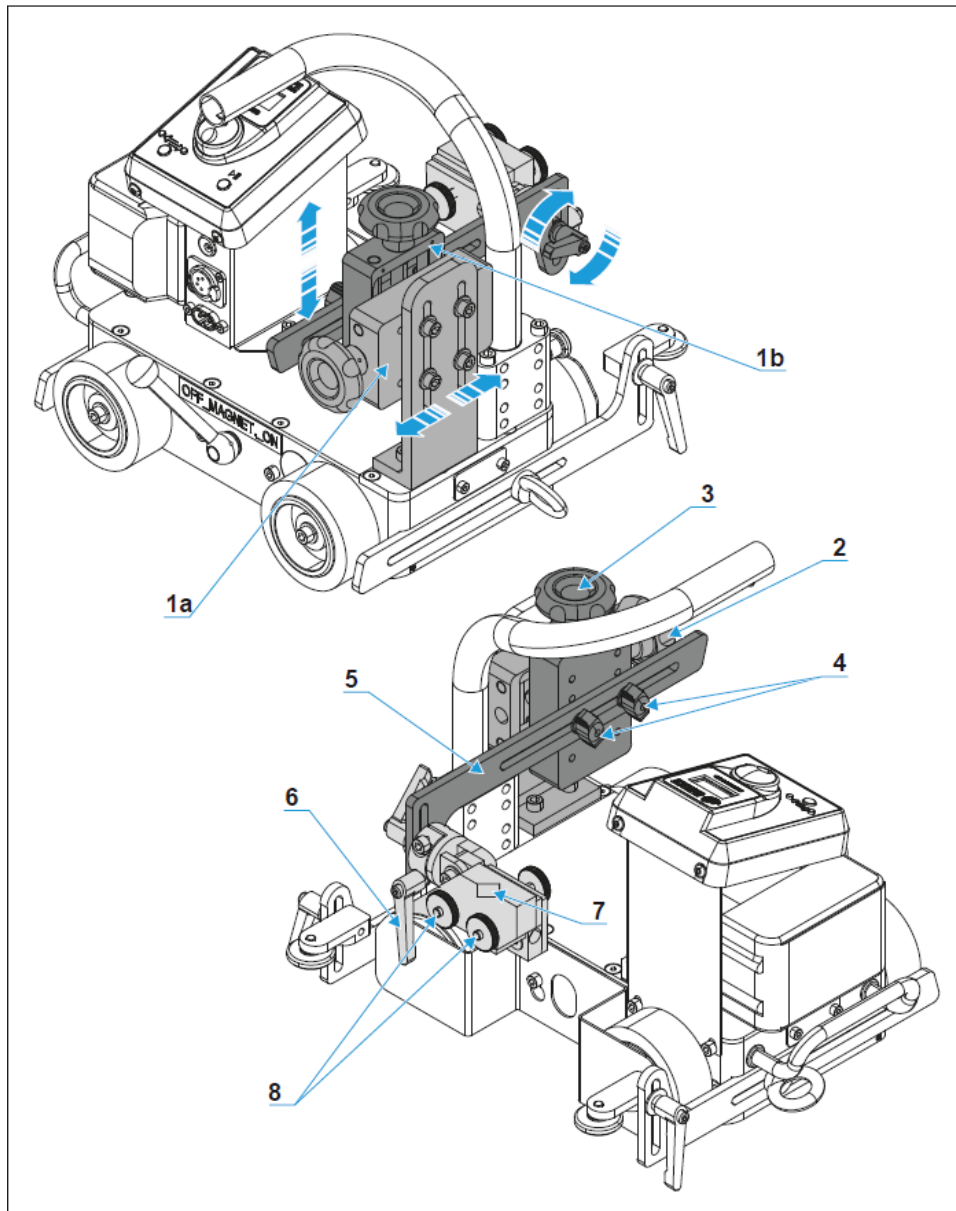
1	Carterul: => pentru a verifica, repara și întreține echipamentul din care este alcătuit căruciorul.
---	---

2.3 Descrierea turnului de comandă



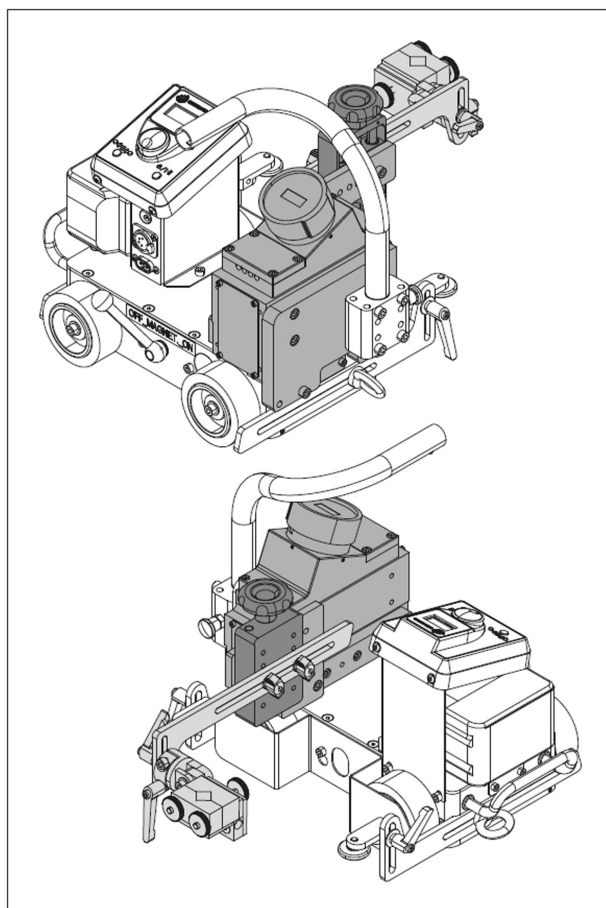
1	<u>Bateria:</u> => permite alimentarea dispozitivului. Dispozitivul este prevăzut să funcționeze cu o baterie Li-Ion de 18 V.
2	<u>Priza de alimentare auxiliară:</u> => permite conectarea unui accesoriu (glisieră, oscilator etc.). Tensiunea de ieșire este egală cu 14,4 V CC (5 A max)
3	<u>Ecranul:</u> => permite configurarea controlului dispozitivului.
4	<u>Butonul rotativ/clicul de selectare:</u> => permite navigarea prin meniuri și selectarea diferiților parametri de funcționare.
5	<u>Butonul on/off și pornire ciclu/pauză:</u> => permite pornirea sau oprirea dispozitivului, precum și pornirea sau întreruperea ciclului.
6	<u>Butonul de schimbare a direcției:</u> => permite schimbarea sensului de înaintare a căruciorului.
7	<u>Indicatoarele luminoase direcționale:</u> => permit vizualizarea sensului de direcționare a căruciorului. Ledul luminează intermitent atunci când ciclul este în desfășurare.
8	<u>Priza senzorului de arc de sudură:</u> => permite conectarea unui senzor de arc de sudură situat la nivelul suportului torței de sudare. Înaintarea căruciorului este astfel sincronizată cu arcul care este declanșat de butonul declanșator al torței de sudare.
9	<u>Portul auxiliar:</u> => permite conectarea unui accesoriu (de exemplu: glisieră, oscilator etc.).
10	<u>Portul de control al butonului declanșator al torței de sudare:</u> => permite conectarea unui cablu de acționare al butonului declanșator al torței de sudare. Arcul de sudură este sincronizat în acest fel cu înaintarea căruciorului care este declanșată de butonul de pornire al ciclului situat pe pupitrul. În mod opțional: prin comandă specifică, este posibilă acționarea simultană a două torțe folosind cea de-a doua priză a butonului declanșator.

2.4 Descrierea suportului de torță „glisieră dublă manuală YZ”

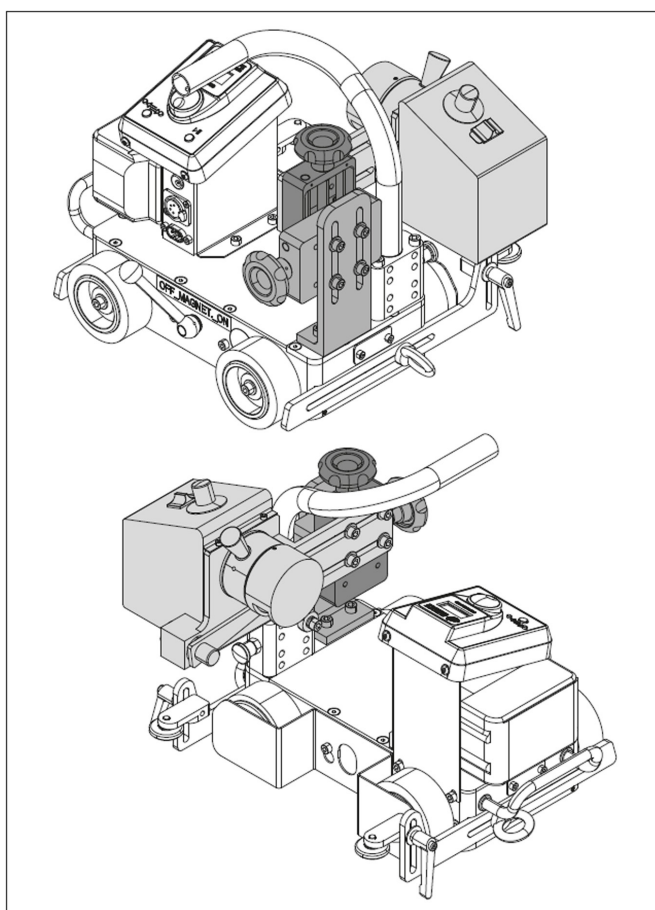


1a	<u>Glisieră manuală Y:</u> => permite efectuarea cu ajutorul volantului (Rep. 2) a unui reglaj fin transversal al poziției uneltei încărcate.
1b	<u>Glisieră manuală Z (Rep. 1b):</u> => permite efectuarea cu ajutorul volantului (Rep. 3) a unui reglaj fin al înălțimii uneltei încărcate.
4	<u>Șurubul cu cap fluture:</u> => permite deplasarea suportului (Rep. 5) în lateral față de sensul de înaintare a căruciorului.
6	<u>Mânerul de strângere:</u> => permite reglarea înclinării suportului torței de sudare (Rep. 7).
7	<u>Suportul de torță:</u> => permite fixarea torței de sudare pe cărucior. Acest suport este format din două fălci strânse cu ajutorul a două șuruburi cu cap striat (Rep. 8) în jurul gâtului de lebădă al torței.

2.5 Imaginea asamblării cu opțiunea Oscilator Y „OSCI-WELDY” + glisieră manuală Z



2.6 Imaginea asamblării cu opțiunea Oscilator pendular Y + glisieră dublă manuală Y/Z



2.7 Șina magnetică

Această șină permite ghidarea căruciorului **WELDYCAR 2.0 PRO** în poziția cornișă „2G” pe o foaie de metal magnetică (oțel).

Acesta este echipat cu magneți pentru a menține contactul șinei cu piesa.

Dimensiuni și greutate		
Dimensiuni (Lungime x Lățime x Înălțime): · Pentru o șină cu lungimea de 1500 mm	mm	1497x100x21
Greutatea (în funcție de numărul de magneți): · Pentru o șină cu lungimea de 1500 mm	Kg	de la 3,5 la 4,2
Limita de capacitate în poziția de lucru: Pentru un cărucior echipat (cu opțiuni și 1 sarcină suplimentară de 2 kg)	Kg	16
Funcționare și depozitare		
În cazul șinelor standard: · Temperatura suprafeței în contact cu șina · Temperatura de depozitare	°C	< 70 < 70
În cazul șinelor HT „de temperatură ridicată”: · Temperatura suprafeței în contact cu șina · Temperatura de depozitare	°C	< 180 < 70



Pentru a nu degrada proprietatea magnetică a magneților care asigură menținerea pe poziție a șinelor și a căruciorului în timpul utilizării acestora, oferim în mod opțional magneți „de temperatură ridicată” care sunt adaptați pentru o utilizare cu preîncălzire.



Magneții pot interfera cu buna funcționare a stimulatoarelor cardiace și a defibrilatoarelor cardiace implantabile.

Un stimulator cardiac ar putea să intre în modul de testare și să cauzeze stări de disconfort.

Un defibrilator ar putea eventual să nu mai funcționeze.

Dacă sunteți purtător al unui astfel de dispozitiv, păstrați o distanță suficientă față de magneți.

Împiedicați purtătorii unor astfel de dispozitive să se apropie de magneți.



Nu utilizați șina pentru a deplasa sau susține vreun alt material decât cărucioarele **WELDYCAR**.

Nu împingeți și nu trageți șina atunci când un cărucior este fixat pe aceasta.

Verificați temperatura suprafeței metalice pe care va fi amplasată șina înainte de utilizare.

Verificați eticheta termosensibilă înainte de utilizare.

Manipulați șina utilizând protecții adecvate (mănuși, încălțăminte de protecție, cască, ochelari de protecție etc.).

Asigurați curățenia corespunzătoare întregului ansamblu al șinei înainte de utilizare (magneți, flancuri, cremalieră).

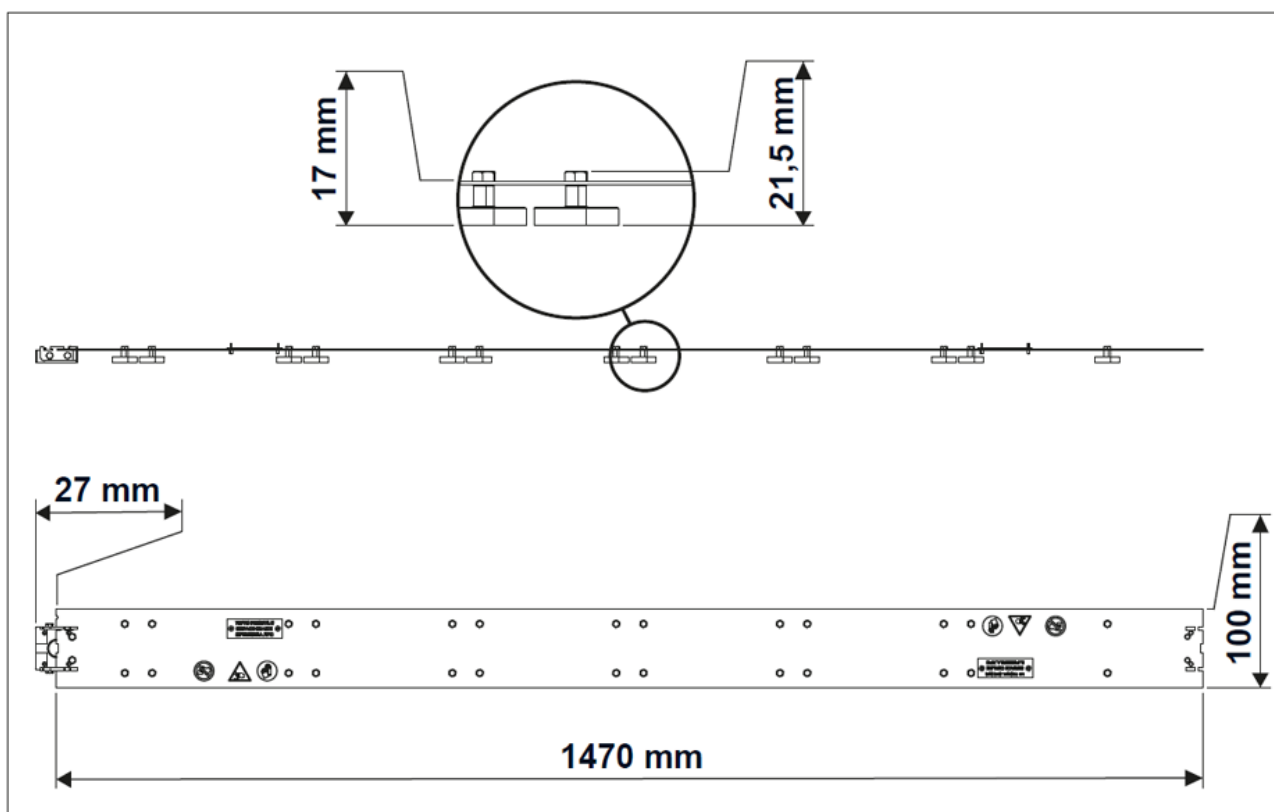
Orice modificare sau adăugare a unei componente care nu este prevăzută de producător poate schimba considerabil funcționarea echipamentului.

Înlocuiți magneții în cazul în care nu mai funcționează

Nu manipulați cu violență magneții în timpul instalării șinelor. Aveți grijă la riscul să vă înțepați în timpul instalării șinelor.



Dimensiunile și gabaritele șinei 1500:



2.8 Verificarea etichetei termosensibile

În timpul fiecărei utilizări a șinelor, este **OBLIGATORIU** să verificați etichetele termosensibile amplasate sub șină. Eticheta permite citirea temperaturii de la magneții și memorarea acesteia.



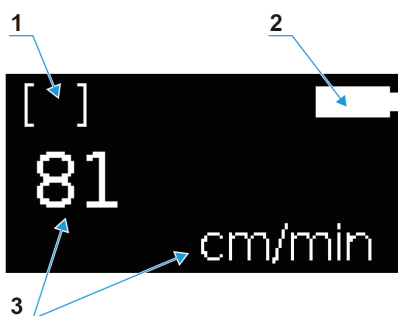
Atenție dacă temperatura a depășit pragul de utilizare (în funcție de caracteristica șinei utilizate), este **INTERZISĂ** utilizarea șinei în această situație. Este **OBLIGATORIU** să schimbați magneții și să amplasați o nouă etichetă termosensibilă.

Etichetă termosensibilă de la 65 °C la 93 °C		Etichetă termosensibilă de la 160 °C la 199 °C	

3 - Descrierea interfeței turnului de comandă

3.1 Imaginea principală

Apăsați pe butonul roșu pentru a pune căruciorul sub tensiune. Ecranul se aprinde.



1	Starea căruciorului: <ul style="list-style-type: none">• []: Modul programabil dezactivat/pornirea automată dezactivată• [A]: Pornirea automată activată (folosind detectorul de arc)• [P]: Modul programabil activat
2	Nivelul bateriei
3	Afișarea vitezei de înaintare în timpul sudării, modificabilă în ciclu: <ul style="list-style-type: none">• Alegerea numărului de zecimale după virgulă este configurabilă• Alegerea unității de măsură este configurabilă



Atenție:

Butonul de pornire servește:

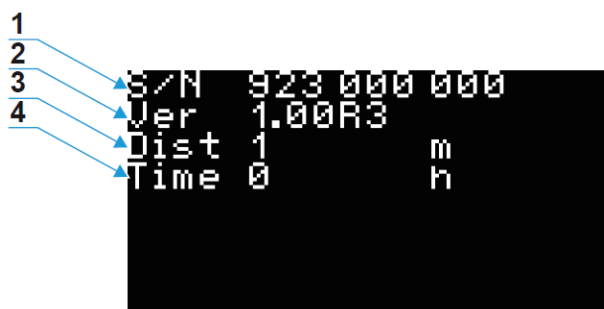
- la pornirea și la oprirea ciclului (apăsare scurtă)
- la oprirea imediată/pauză (apăsare scurtă)
- la punerea în mișcare și la oprire (apăsare lungă)



Indicație: În pozițiile verticale și cu o anumită greutate încărcată, distanța parcursă poate fi diferită față de valoarea de referință. De exemplu, în PG, poate exista cu până la 5 % mai mult la o viteză de 50 cm/min

3.2 Accesul la informațiile despre produse

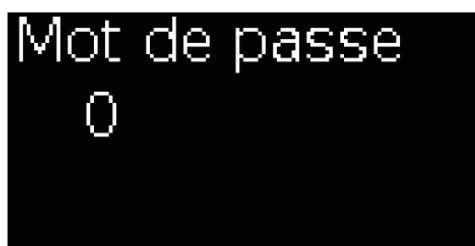
Această pagină poate fi accesată făcând clic pe butonul rotativ timp de 2 secunde atunci când se afișează sigla **LINCOLN ELECTRIC** în momentul în care căruciorul este pus sub tensiune.



1	Numărul de serie
2	Versiunea software
3	Distanța parcursă (în metri)
4	Contorul este sub tensiune (în ore). incrementul timpului imediat după punerea sub tensiune a dispozitivului.

3.3 Accesul la meniul de setare a parametrilor avansați

Această pagină poate fi accesată ținând apăsat pe butonul rotativ până la afișarea „Parolei”, apoi eliberați-l.

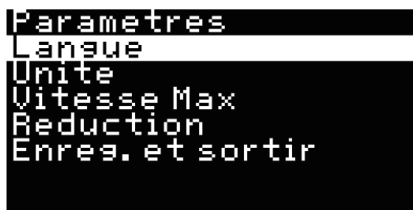


Introducerea parolei (folosind butonul rotativ): diferite niveluri de utilizatori:

- Producător (**LINCOLN ELECTRIC**)
- Client: 73



Apoi faceți clic pe butonul rotativ. Aceasta ne dă acces la meniul parametrilor avansați:



Meniu în engleză (EN) sau franceză (FR) în funcție de setarea parametrilor:

Se alege parametrul dorit folosind butonul rotativ, apoi se face clic pentru a avea acces la selectare, Se selectează valoarea folosind butonul rotativ, apoi se face clic pentru a confirma selectarea noastră revenind la pagina de meniu, Odată ce ați terminat, se face clic pe „Salvare și ieșire” pentru a reveni la imaginea principală a interfeței.

• **Limba:**

Fr = 0 și En = 1

• **Unitatea:**

Unitatea: Cm = 0 și Inci = 1

• **Viteza max (în cm/min):**

Viteza max (în cm/min) (Viteza corespunzătoare vitezei „fără sudare”):

Incrementul: 1 și Min: 1

Versiunea	Viteza maximă
WELDYCAR Ø 75 mm	Max: 200 (dacă CM/MIN) / 80 (dacă INCI/MIN)
WELDYCAR Ø 100 mm	Max: 266 (dacă CM/MIN) / 104 (dacă INCI/MIN)
WELDYRAIL 2.0	Max: 180 (dacă CM/MIN) / 70 (dacă INCI/MIN)

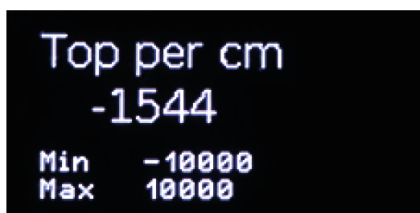


• **Reducerea:**

Incrementul: 1

Min: -10000

Max: 10000



Tabelul de corespondență al valorilor de reducere a cărucioarelor.

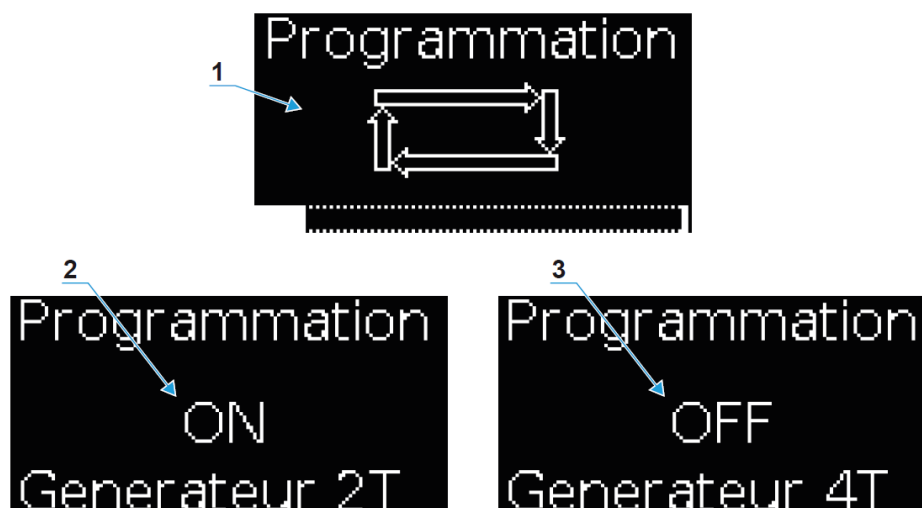
Versiunea	„Punct pe cm”
WELDYCAR Ø 75 mm	1398
WELDYCAR Ø 100 mm	1048
WELDYRAIL 2.0	-1544



În cazul modificării acestui parametru, trebuie modificată și viteza maximă admisă

• **Salvați și ieșiți:**

3.4 Programarea



Când apăsați butonul rotativ, se ajunge la pagina „Programare” (Rep. 1). Un singur clic pe butonul rotativ permite alegerea tipului de programare:

- Programarea „ON” (Rep. 2)
- Programarea „OFF” (Rep. 3)

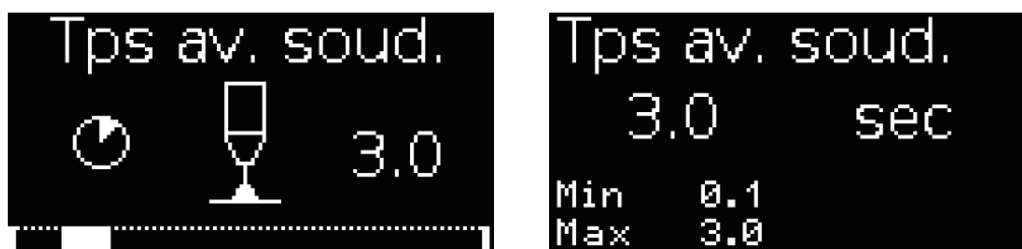
Pentru a trece de la o propunere la alta, este suficient să rotiți butonul rotativ. Apoi validați făcând clic pe butonul rotativ.



3.5 Modul programabil activat „ON” [P]

Selectând modul de programare „ON”, rotirea butonului rotativ permite navigarea prin diferitele posibilități de reglare:

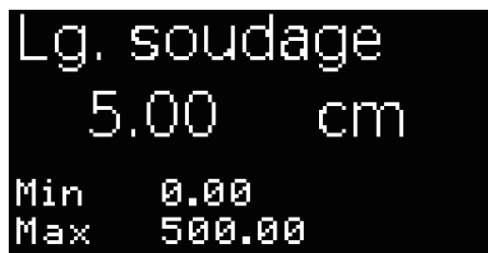
- **Temporizarea comenzii de sudare înainte de înaintarea căruciorului în timpul perioadei definite:**



Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

- Temporizare presudare (în secunde): 3,0
Incrementul: 0,1
Min: 0,1
Max: 3,0

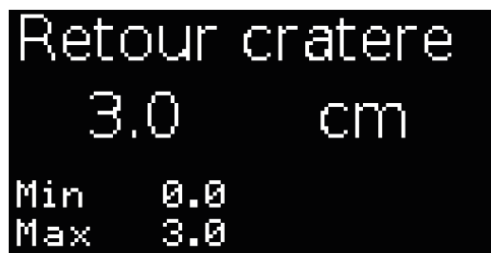
- Lungimea de sudare (Lungimea de sudare la o viteză presetată în ecranul principal):



Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

- Lungimea de sudare (în cm sau în inci în funcție de configurarea aleasă): 5,00
Incrementul: 0.01 / 0.1 / 1 (în funcție de parametrul preselecat)
Min: 0,00
Max: 500,00

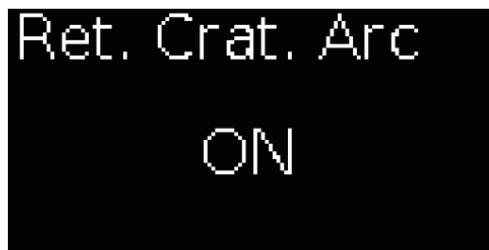
- Revenire crater la capătul lungimii de sudare, căruciorul se deplasează înapoi cu valoarea definită:



Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

- Revenire crater (în cm sau în inci în funcție de configurarea aleasă): 3,0
Incrementul: 0,1
Min: 0,0
Max: 3,0

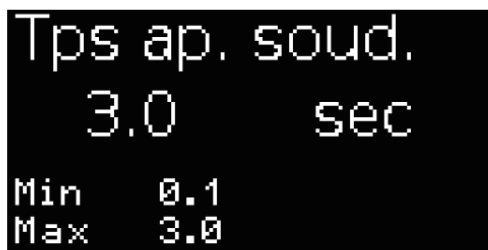
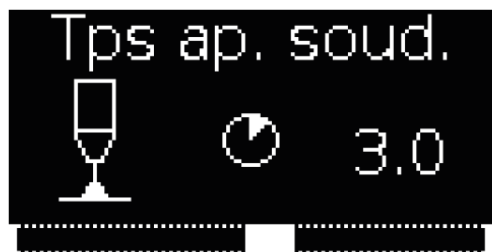
- Revenire crater arc (Activați sau nu comanda de sudare în timpul „Revenirii crater”):



Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

- ON = 1: ieșirea releu „buton declanșator” este activă în timpul revenirii crater.
- OFF = 0: ieșirea releu „buton declanșator” este inactivă în timpul revenirii crater.

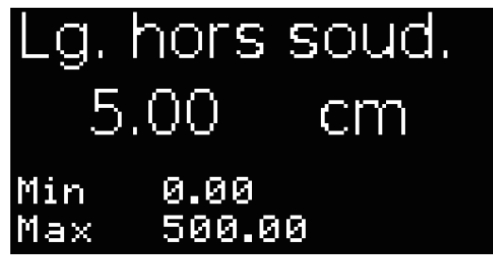
- Temporizarea comenzii de sudare urmărind înaintarea căruciorului până la sfârșitul perioadei definite:



Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

- Temporizare postsudare (în secunde): 3,0
Incrementul: 0,1
Min: 0,1
Max: 3,0

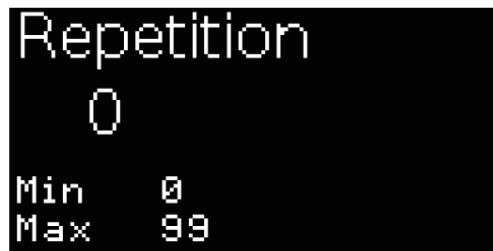
• Lungimea fără sudare (Înaintare fără sudare la viteză maximă):



Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

- Lungimea fără sudare (în cm sau în inci în funcție de configurarea aleasă): 5,00
- Incrementul: 0.01 / 0.1 / 1 (în funcție de parametrul preselectat)
- Min: 0,00
- Max: 500,00

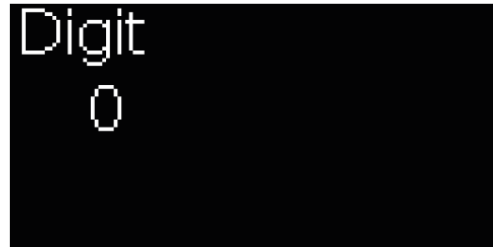
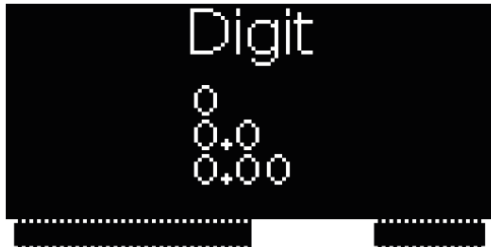
• Repetarea (Numărul de repetări ale ciclului programat (sudare /fără sudare)):



Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

- Repetarea
- Incrementul: 1
- Min: 0
- Max: 99

• Digit:



Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

- Digit

• Ieșire:

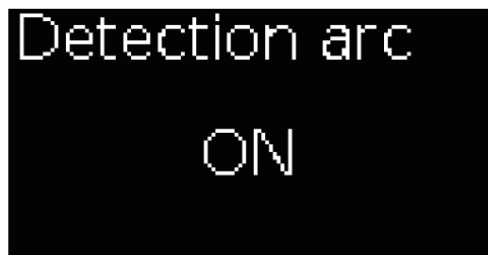


Făcând clic pe această pictogramă puteți reveni la imaginea principală.

3.6 Modul programabil dezactivat „OFF” [][P]

Selectând modul de programare „OFF”, rotirea butonului rotativ permite navigarea prin diferitele posibilități de reglare:

- **Detectarea arcului:**

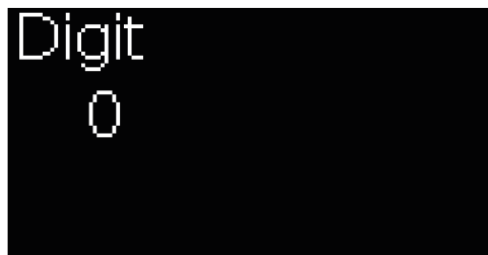


Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

ON = [A]: Pornirea automată activată (folosind detectorul de arc).

OFF = []: Modul programabil dezactivat / pornirea automată dezactivată.

- **Digit:**



Faceți clic pe pictogramă și puteți astfel modifica următorii parametri:

- Digit

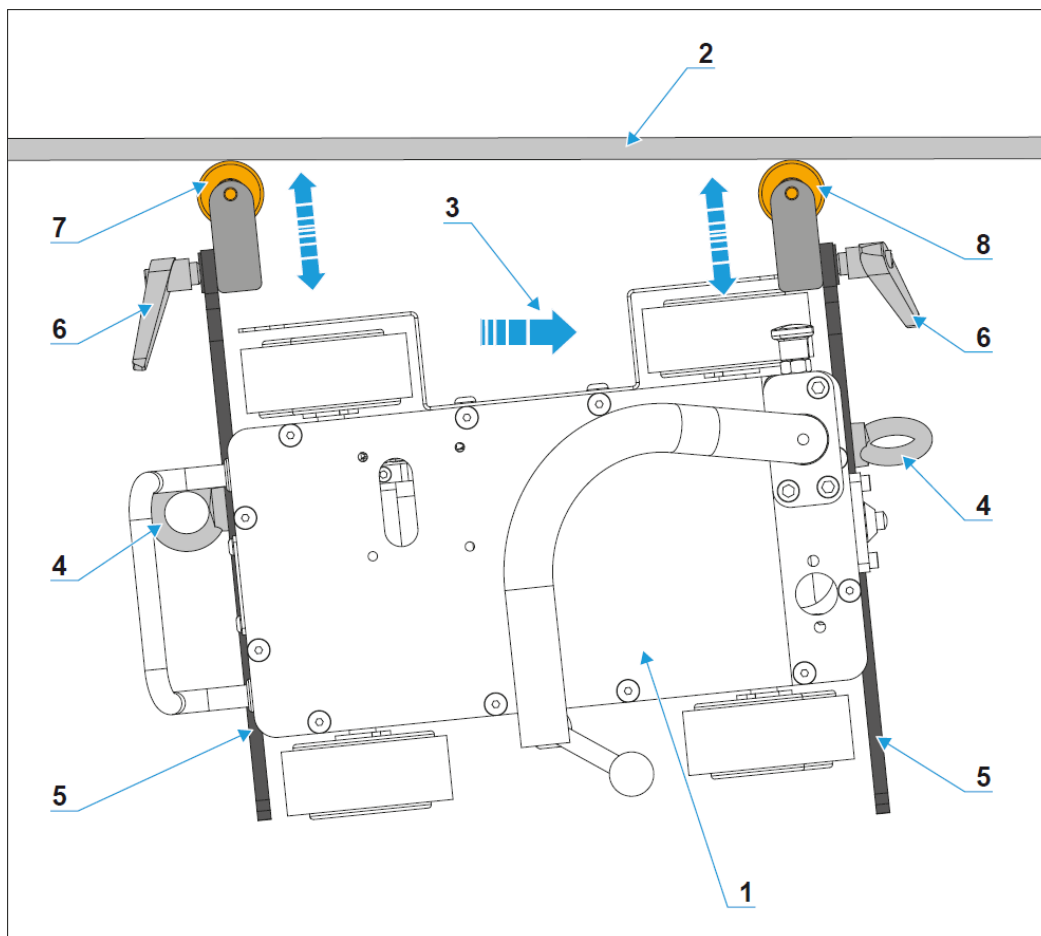
- **Ieșire:**



Făcând clic pe această pictogramă puteți reveni la imaginea principală.

1 - Instalarea

1.1 Principiul de ghidare pe piesă (crabbing)



ATENȚIE:

Pentru aplicațiile verticale sau cornișă, este obligatoriu să se adauge dispozitive de siguranță:

- Un balansier fixat deasupra zonei de lucru și conectat la mânerul de manipulare al căruciorului



Pentru a avea acces la echipamentele aflate la înălțime, utilizatorul trebuie să folosească un mijloc de acces regulamentar cum ar fi o pasarelă mobilă securizată, o platformă elevatoare etc.”.

Dispozitivul (**Rep. 1**) rulează pe o foaie de metal și se deplasează într-o direcție (**Rep. 3**) apăsând cele două role ale sale din cupru (**Rep. 7** și **8**):

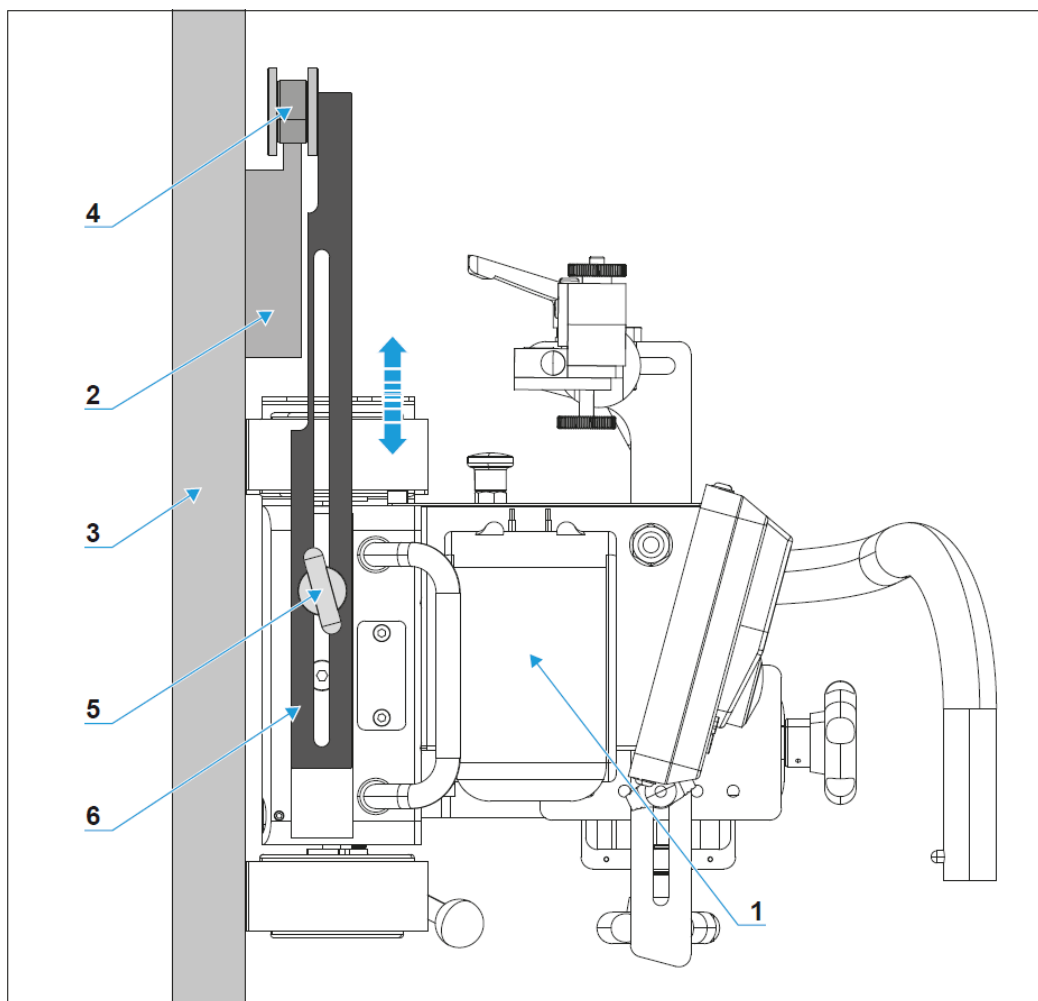
- fie direct pe rigidizatorul care urmează să fie sudat pentru sudurile în colț.
- fie de-a lungul unui profil fixat paralel cu îmbinarea care urmează să fie sudată.

Pentru a regla poziția rolor de susținere:

- deșurubați inelele de arimare (**Rep. 4**) pentru a debloca ghidajele (**Rep. 5**). Așezați ghidajele pe poziție și blocați-le prin înșurubarea inelelor de arimare (**Rep. 4**).
- deșurubați mânerele (**Rep. 6**) pentru a orienta rolele de susținere (**Rep. 7** și **8**) perpendicular pe suprafața de susținere (**Rep. 2**). Blocați-le odată ce sunt pe poziție prin înșurubarea mânerelor (**Rep. 6**).

Efectul de „crabbing” care asigură ghidarea se obține prin reglarea poziției rolei de susținere frontale (**rep. 8**) mai în spate față de poziția rolei posterioare (**Rep. 7**).

1.2 Principiul de ghidare cu șină



Căruciorul (**Rep. 1**) rulează pe șina magnetică (**Rep. 2**) fixată pe foaia de metal verticală (**Rep. 3**).



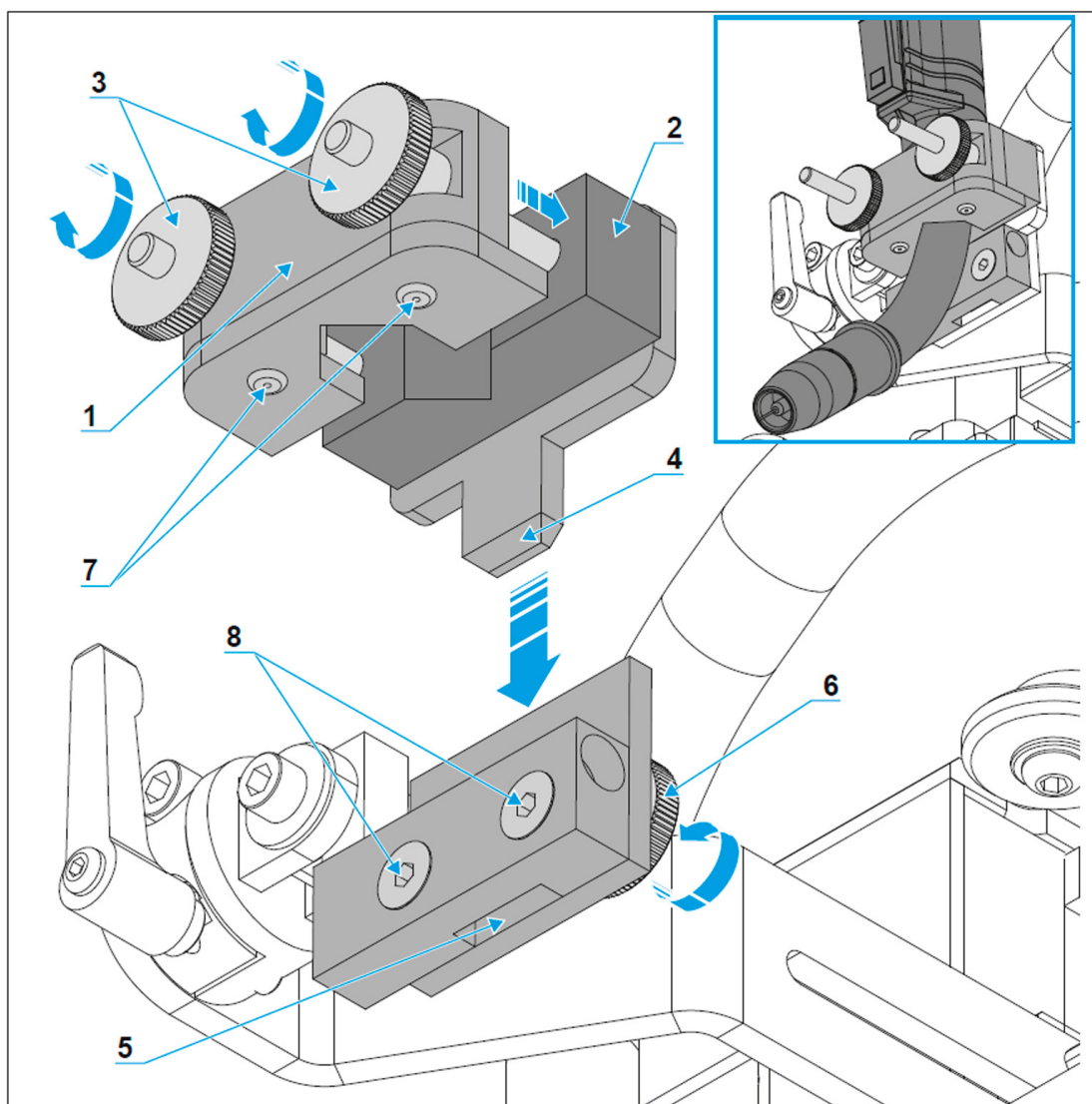
În poziție verticală ascendentă, plafon și cornișă, este imperios necesar să arimați căruciorul folosind unul dintre cele două inele de arimare (**Rep. 5**) pentru a evita orice cădere a dispozitivului.

Pentru a regla poziția două role specifice (**Rep. 4**):

- Deșurubați inelele de arimare (**Rep. 5**) pentru a debloca ghidajele (**Rep. 6**).
- Așezați ghidajele pe poziție și blocați-le prin înșurubarea inelelor de arimare (**Rep. 5**).

Indicație: Șina magnetică (**Rep. 2**) precum și brațele specifice cu rolă (**Rep. 4**) sunt disponibile în mod opțional.

2 - Asamblarea torței de sudare



- Poziționați gâtul de lebădă al torței între cele două fălci (**Rep. 1**) et (**Rep. 2**).
- Înșurubați cele două piulițe striate (**Rep. 3**) pentru a bloca unealta între fălci.
- Montați colierul torței (**Rep. 4**) pe suportul (**Rep. 5**).
- Un element de fixare cu eliberare rapidă (**Rep. 6**) permite blocarea/detașarea cu ușurință a colierului torței (**Rep. 4**) de pe suport (**Rep. 5**).

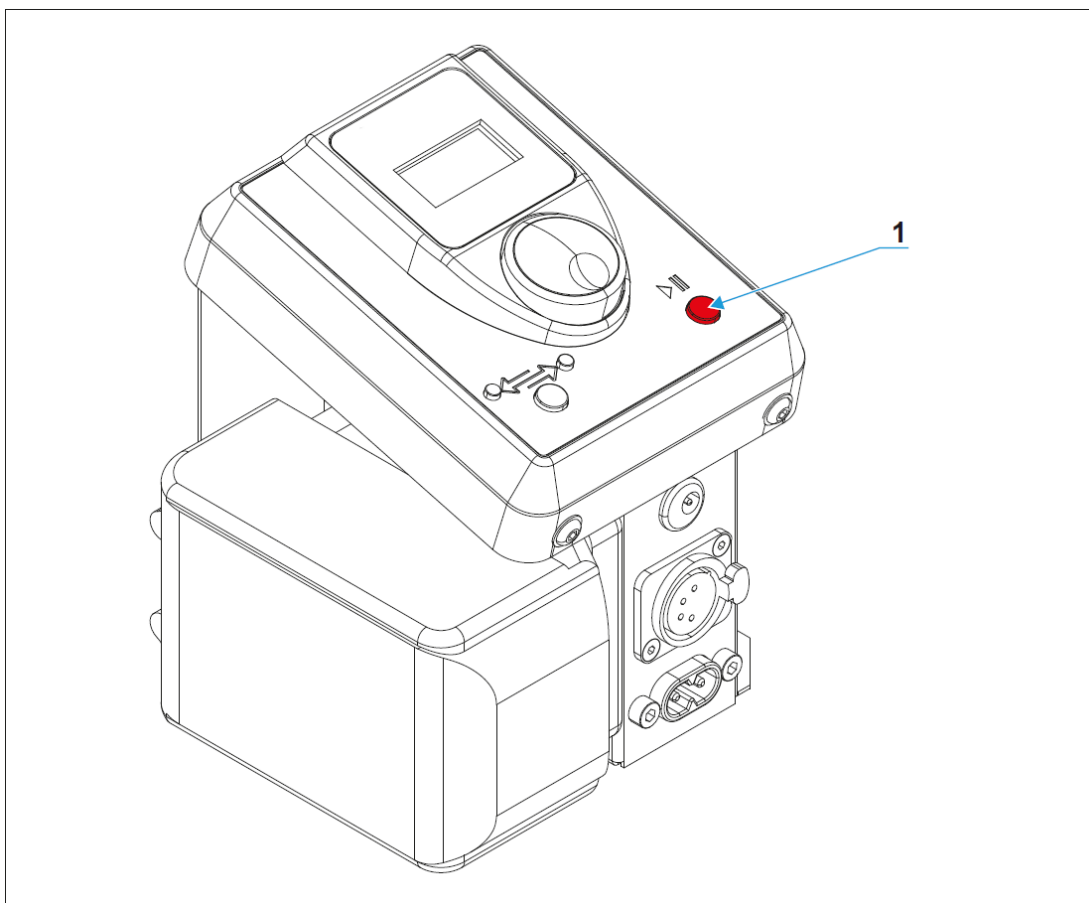


Falca (**Rep. 1**) trebuie orientată în jos pentru a forma o punte de oțel care să permită închiderea unui câmp magnetic pentru detectarea cu senzorul de arc. Pentru a face acest lucru, trebuie ca cele două opritoare (**Rep. 7**) ale fălcii (**Rep. 1**) să fie orientate spre cele două șuruburi (**Rep. 8**) ale suportului (**Rep. 5**).

Există diferite modele de suport torță: standard sau pentru torță aspirantă, hyperfill, innershield.



ATENȚIE: În timpul asamblării torței, verificați ca fasciculul torței să nu interfereze cu elementele din jurul zonei de sudare.
În mod opțional, oferim un stâlp suport fascicul fixat pe cărucior.



3.1 Pornirea căruciorului

- Instalarea bateriei sau a unei surse de alimentare externe opționale.
- Apăsați (1 sec) pe butonul de pornire (**Rep. 1**) pentru a pune în mișcare dispozitivul. Ecranul se aprinde.

3.2 Stingerea căruciorului

- Apăsați (3 sec) pe butonul de pornire (**Rep. 1**) pentru a stinge dispozitivul.
- Ecranul se stinge.

1 - Punerea în funcțiune a căruciorului

- Poziționați glisierile mecanice Y și Z la mijlocul cursei.



În mod implicit, căruciorul are o aderență magnetică care permite poziționarea acestuia în toate pozițiile posibile. Este imperios necesar să basculați mânerul magnetic înainte de a începe o operațiune.



În poziție verticală ascendentă, plafon și cornișă, este imperios necesar să arimați căruciorul folosind unul dintre cele două inele de arimare pentru a evita orice risc legat de o eventuală cădere a dispozitivului.

- Poziționați căruciorul la începutul zonei care urmează să fie sudată și reglați brațele de crabbing în funcție de sensul de înaintare.
- Activați magnetizarea căruciorului
- Poziționați suportul detașabil al torței pe gâtul de lebădă și apoi pe cărucior și blocați cu ajutorul șurubului cu cap striat

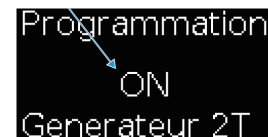
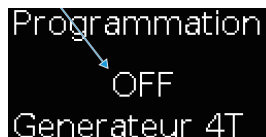
Instalați bateria sau sursa de alimentare externă (opțională)
Puneți căruciorul sub tensiune apăsând pe butonul roșu (apăsare lungă).
Ecranul se aprinde



Reglați viteza de sudare.



Există 2 posibilități:



SET-UP	În acest mod „Programare OFF”, trebuie - Generatorul de sudură în modul 4 timpi - Conectați sursa de alimentare - Clema de curent asamblată corespunzător	În acest mod „Programare ON”, trebuie - Generatorul de sudură în modul 2 timpi - Conectați cablul butonului declanșator la torța de sudare
PROG	Nicio programare	Este posibil să se programeze: - O lungime de sudură - Sudarea intermitentă - Timpul de pre și postsudare
ON	Apăsați pe butonul declanșator al torței de sudare, senzorul de curent vede amorsarea și pornește căruciorul. Căruciorul se deplasează înainte atâta timp cât arcul este aprins.	Apăsați pe pornire/oprire ciclu, căruciorul acționează torța și aprinde arcul respectând programarea ciclului care este făcută.
	În timpul sudării, este posibilă să se - Modifice poziționarea torței cu ajutorul volantelor glisierelor mecanice. - Modifice viteza de sudare	
OFF	- Reapăsați a doua oară pe butonul declanșator al torței de sudare, senzorul de curent nu mai vede arcul și prin urmare căruciorul se oprește.	- Reapăsați pe pornire/oprire ciclu, căruciorul acționează torța și realizează o oprire a sudării respectând programarea ciclului care este făcută.

1 - Întreținerea



Înainte de a începe o intervenție, este **OBLIGATORIU** să se consemneze toate energiile de alimentare ale mașinii (electrică, pneumatică, gaz etc.).
Blocarea unui buton de oprire de urgență nu este suficientă.



ATENȚIE: Orice intervenție la înălțime (întreținere, depanare etc.) trebuie efectuată cu ajutorul unui dispozitiv de ridicare persoane corespunzător.



Pentru instrucțiunile de funcționare, setări, depanări și piese de schimb, consultați instrucțiunile de siguranță în utilizare și de întreținere specifică.



Purtarea Echipamentului Individual de Protecție (EIP) este **obligatorie**.



1.1 Întreținere curentă

- Eliminați stropii de sudură.
- Curățați în mod regulat exteriorul căruciorului și elementele de reglare
- Înainte de fiecare instalare a bateriei, curățați suportul acesteia.

1.2 Întreținere periodică

Este posibil să se vizualizeze distanța parcursă precum și numărul de ore de utilizare a căruciorului pe pagina „Informații” a ecranului IOM.

La fiecare 100 ore de utilizare

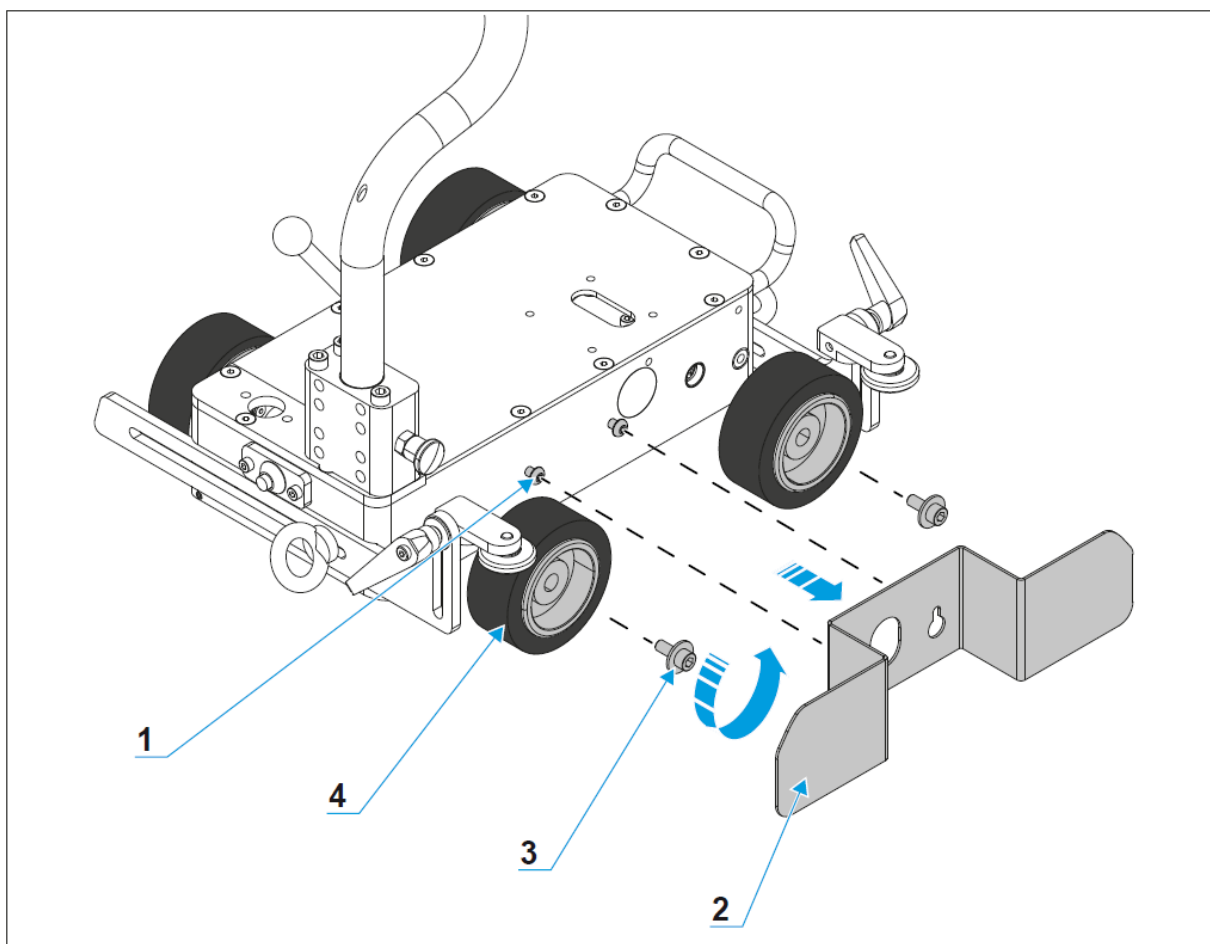
- Curățați căruciorul și elementele de reglare:
 - curățați roțile motoare.
 - curățați carterul inferior al bazei mobile.
 - curățați rolele de susținere.

La fiecare 500 ore de utilizare

- curățați și gresați cinematica de tracțiune a roților.
- reglați tensionarea lanțului de transmisie.
- verificați uzura părților mobile și înlocuiți piesele care au un joc excesiv.
- suflați cu atenție plăcile electronice utilizând aer uscat și verificați conectorii.
- verificați forța de atracție a magnetului.

Vaselina recomandată este o vaselină de înaltă performanță, destinată combinațiilor metal/metal aflate în mișcare, de tipul Molykote Br2 Plus.

1.3 Înlocuirea roților



Căruciorul este echipat cu o foaie de metal protectoare dispusă pe partea torței, care permite protejarea roților împotriva stropilor de sudură.

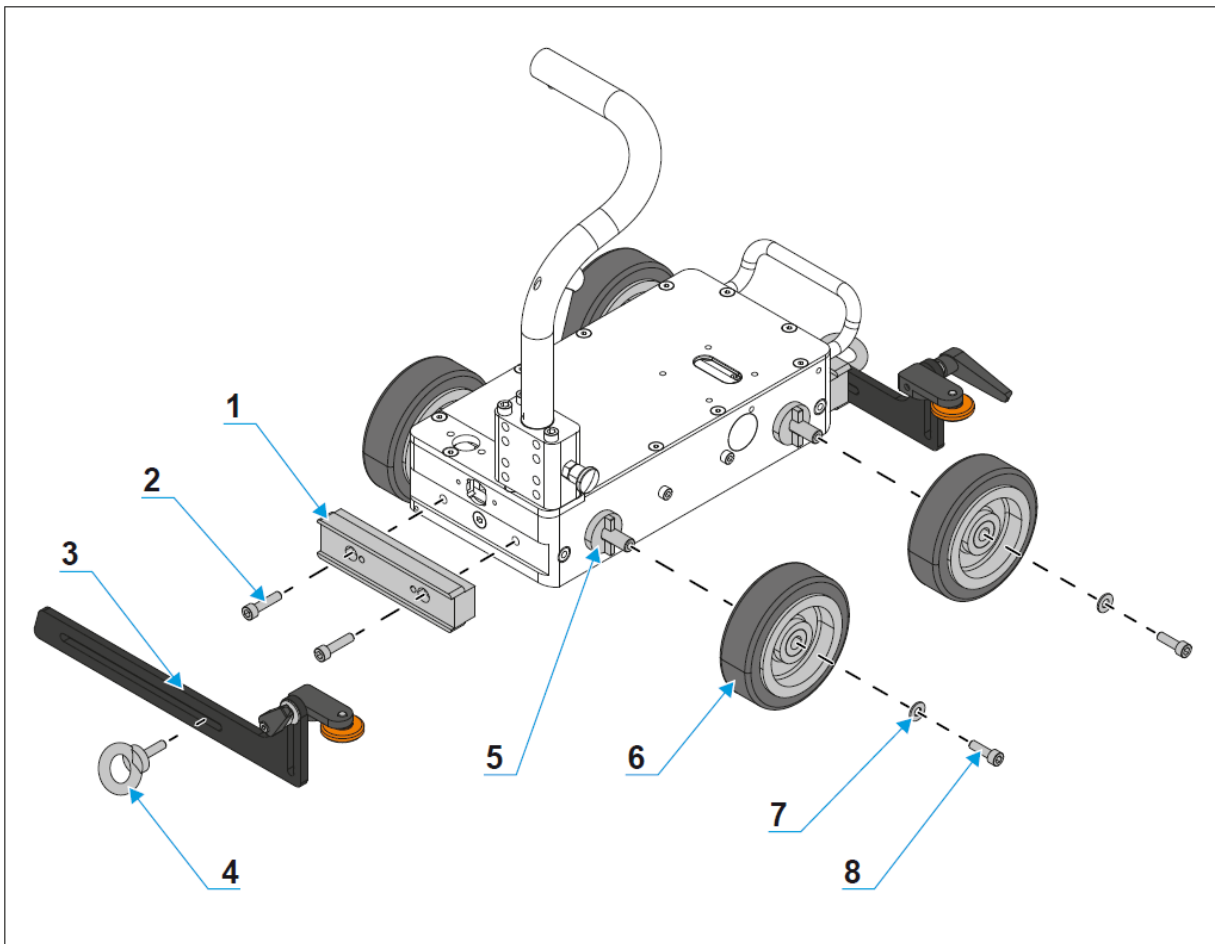
- Deșurubați ușor cele două șuruburi (**Rep. 1**) pentru a îndepărta foaia de metal protectoare (**Rep. 2**) în scopul de a avea acces la cele două roți situate pe partea torței.
- Deșurubați șurubul de menținere a roții (**Rep. 3**) și apoi îndepărtați roata (**Rep. 4**).
- Reiterați operațiunea pentru a îndepărta toate cele patru roți ale căruciorului.
- Procedați în sens invers pentru a realiza reasamblarea.

Căruciorul este echipat din fabrică cu roți de Ø 75 mm, dar în mod opțional sunt disponibile și roți de Ø 100 mm.



Pentru roțile de Ø 100 mm: forța de atracție a magnetului se pierde. Pozițiile plafon, cornișă și verticală sunt interzise. Această configurație necesită în mod obligatoriu achiziționarea unui braț de crabbing specific.

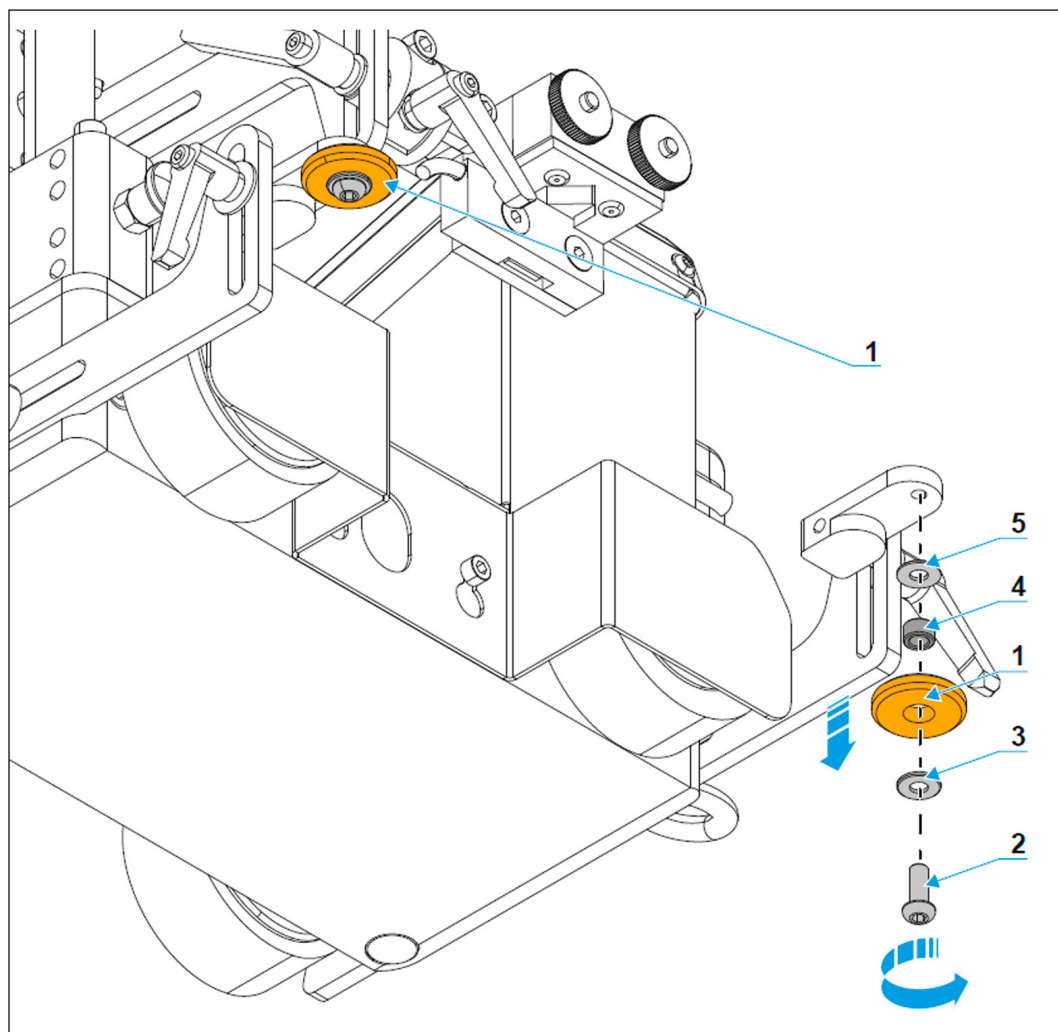
În cazul unei modificări a diametrului roților, trebuie efectuată și o schimbare a raportului de reducere precum și o schimbare a vitezei maxime admise.



Montarea roților cu diametrul de 100 mm necesită un kit compus din 2 pene (**Rep. 1**), din 4 distanțiere (**Rep. 5**) și din 4 roți cu diametrul de 100 mm (**Rep. 6**).

- Deșurubați cele două inele (**Rep. 4**) pentru a îndepărta cele două brațe (**Rep. 3**).
- Așezați pana (**Rep. 1**) și înșurubați-o pe cărucior cu cele două șuruburi (**Rep. 2**).
- Așezați brațul (**Rep.3**) și fixați-l cu ajutorul inelului (**Rep. 4**).
- Reiterați aceste două operațiuni și pe partea opusă.
- Așezați distanțierul (**Rep. 5**) și blocați-l pe poziție cu ajutorul știftului.
- Instalați roata (**Rep. 6**), apoi șaiba (**Rep. 7**) și șurubul (**Rep. 8**).
- Reiterați operațiunea pentru toate cele patru roți ale căruciorului.

1.4 Înlocuirea rolor de ghidare

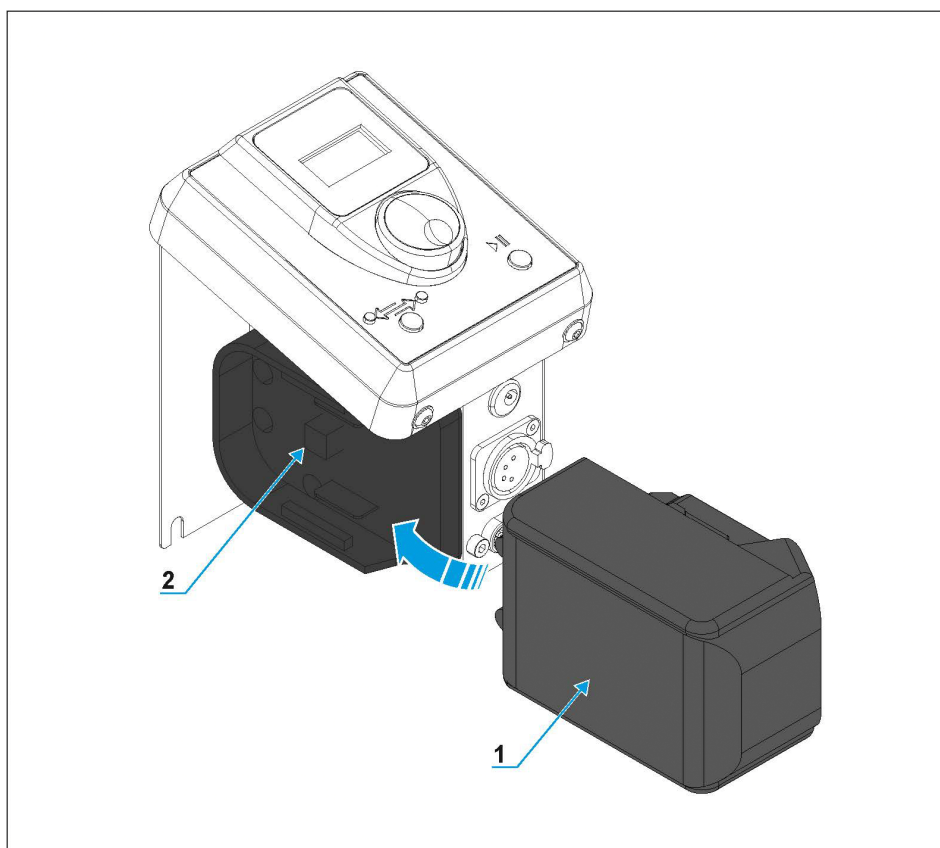


Căruciorul este echipat cu două role (**Rep. 1**) care îi permit să se sprijine pe un element pentru a urma o traiectorie precisă.

Pentru fiecare rolă (**Rep. 1**) :

- Deșurubați șurubul (**Rep. 2**) pentru a îndepărta în mod succesiv următoarele elemente:
 - » șurubul (**Rep. 2**),
 - » șaiba (**Rep. 3**),
 - » rola (**Rep. 1**),
 - » distanțierul (**Rep. 4**),
 - » șaiba (**Rep. 5**).
- Pentru reasamblare, reasamblați diferitele elemente în ordine inversă.

1.5 Înlocuirea bateriei



Căruciorul este proiectat să funcționeze cu o baterie Li-Ion de 18V sau cu o sursă de alimentare externă opțională.

Pentru înlocuirea bateriei:

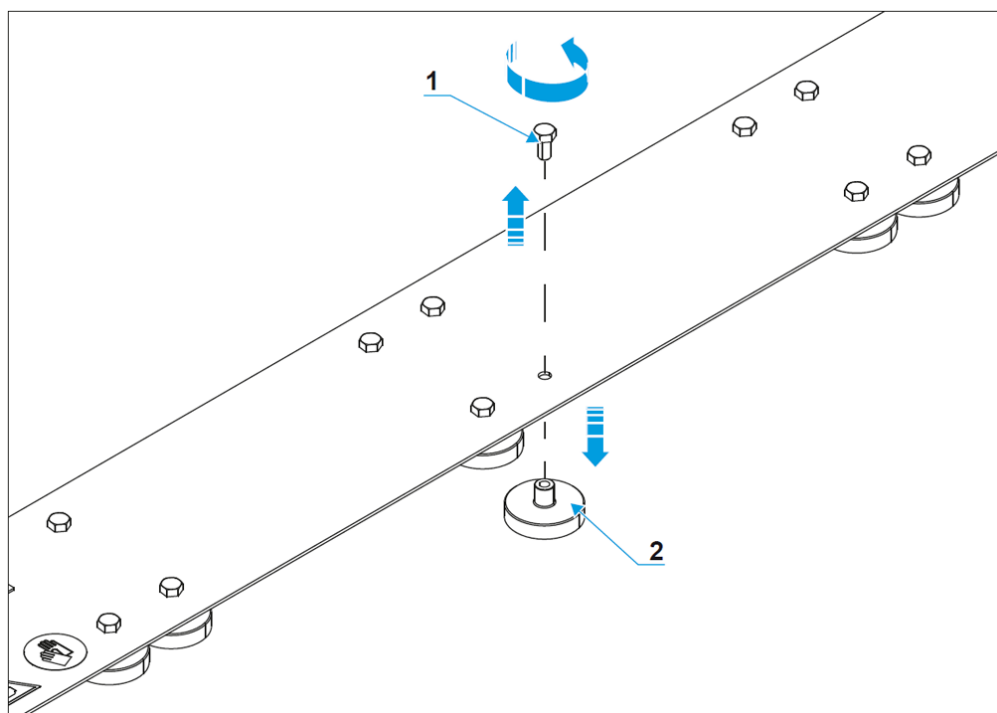
- Declipsați bateria (**Rep. 1**) apăsând pe butonul de deblocare înainte de a o scoate din suportul său (**Rep. 2**).



Este important să curățați bine suportul folosind o suflantă sau o cârpă curată înainte de a introduce o baterie la loc. Risc de defecțiune.

- Introduceți bateria (**Rep. 1**) în suportul său (**Rep. 2**) până la clemele de menținere.

1.6 Înlocuirea magneților



ATENȚIE!

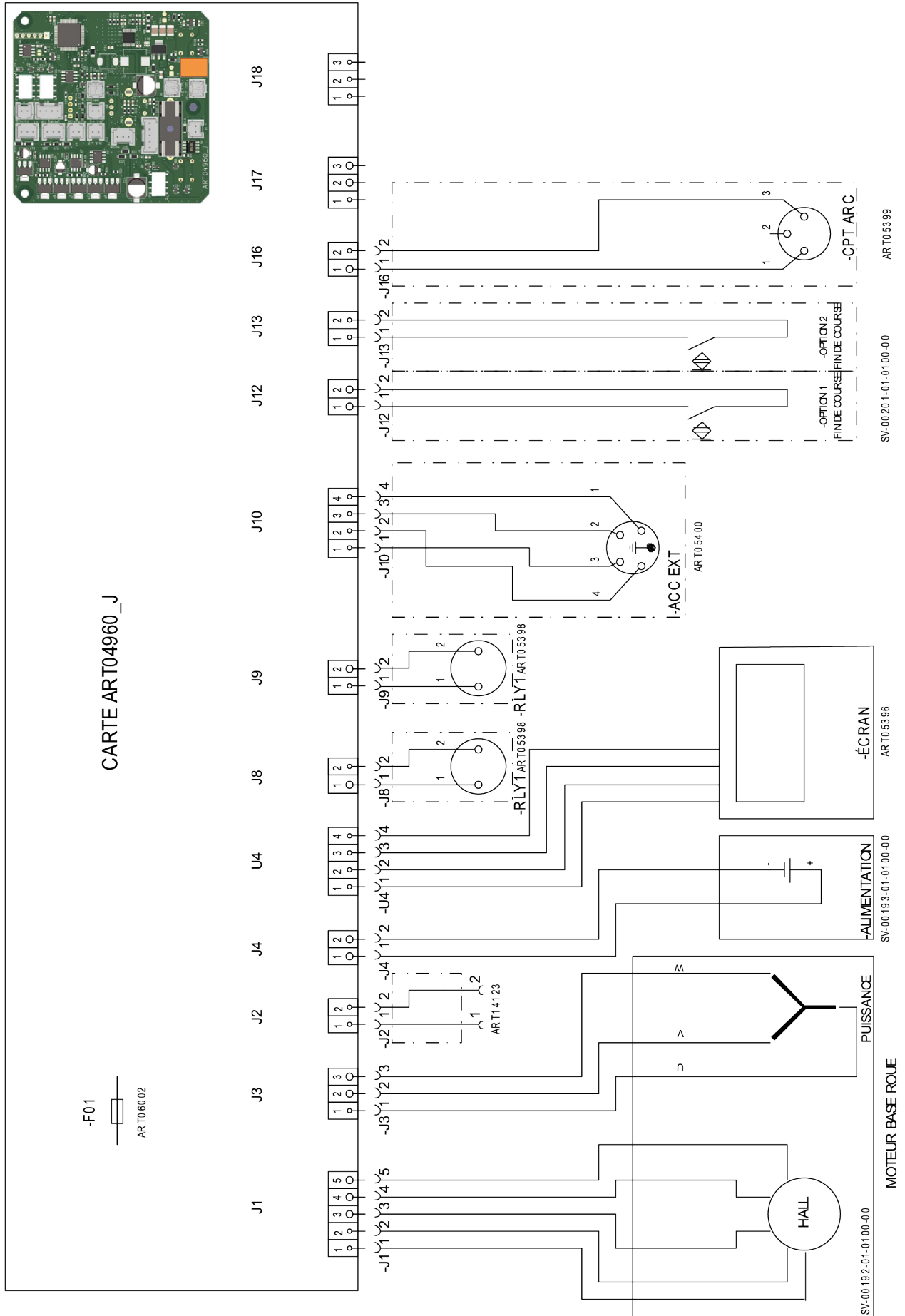
Așteptați până când șina s-a răcit de tot înainte de a o manipula (posibil risc de arsură).

Pentru înlocuirea magneților:

- Demagnetizați șina de toate piesele și praful metalic.
- Deșurubați șurubul (**Rep. 1**) pentru a îndepărta magnetul (**Rep. 2**).
- Înlocuiți magnetul (**Rep. 2**) cu un magnet standard sau cu un magnet HV.
- Înșurubați șurubul (**Rep. 1**) pentru a fixa la loc magnetul (**Rep. 2**).
- Reiterați operațiunea dacă trebuie înlocuiți mai mulți magneți.

2 - Depanarea

Simptome posibile	Cauze probabile	Remedii eventuale
Low battery	Bateria este descărcată.	Reîncărcați sau înlocuiți bateria dispozitivului WELDY-RAIL .
Detector de arc nu funcționează.	Falca suportului pentru unelte este montată invers.	Verificați montarea suportului pentru unelte.



Cum să comandați:

Fotografiile sau schițele identifică aproape toate piesele care alcătuiesc o mașină sau o instalație.

Tabelele descriptive conțin 3 tipuri de elemente:

- articole păstrate în mod normal pe stoc: ✓
- articole care nu sunt păstrate în mod normal pe stoc: ✗
- articole la cerere: fără marcaje

(Pentru acestea, vă sfătuim să ne trimiteți o copie a paginii cu lista pieselor completată corespunzător. Indicați în coloana Comandă numărul de piese dorit și menționați tipul și numărul de serie ale aparatului dumneavoastră.)


Pentru elementele identificate în fotografiile sau schițele și care nu sunt incluse în tabele, trimiteți-ne o copie a paginii în cauză și evidențiați referința în cauză.

Exemplu:

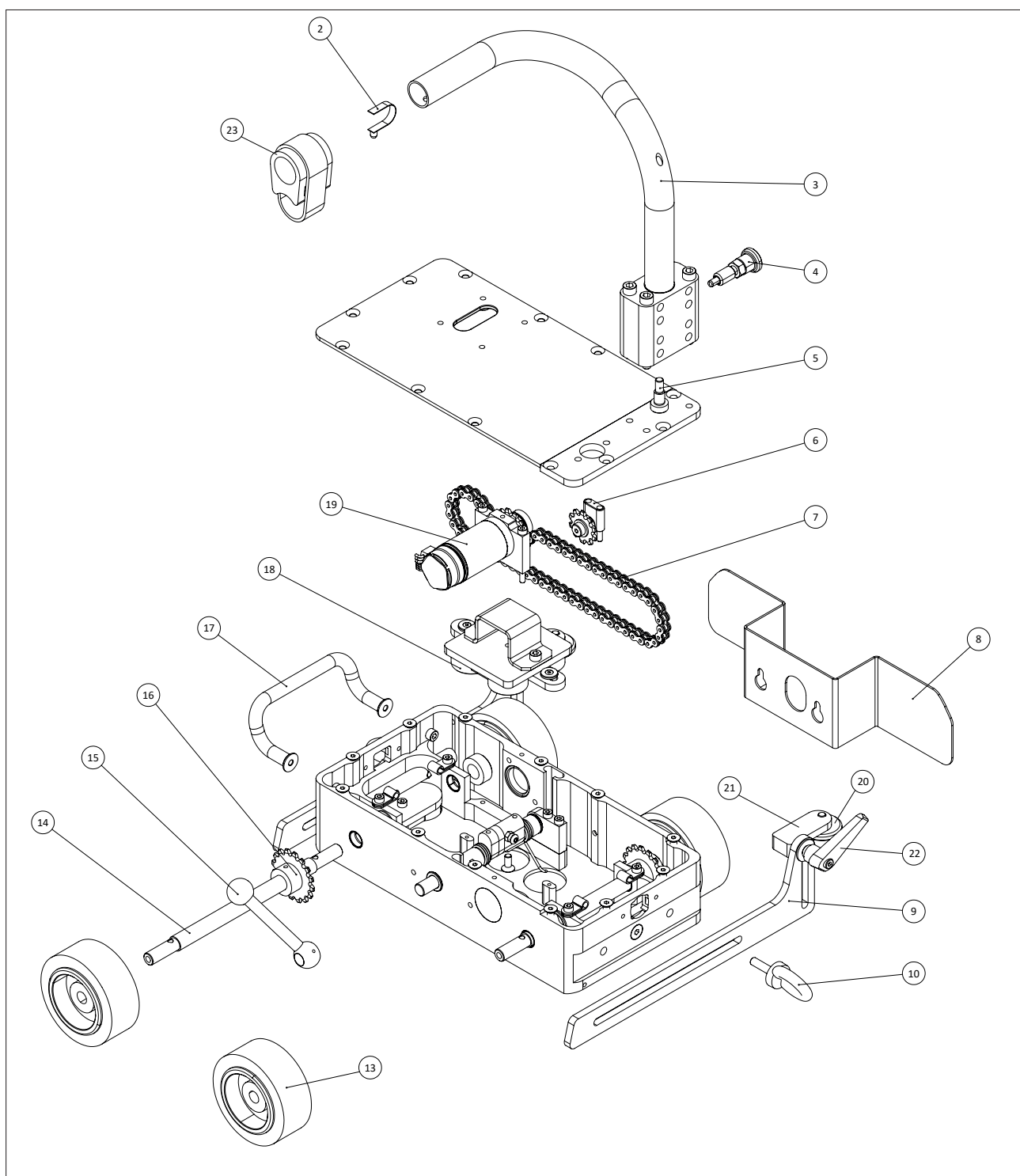
Reperul	Ref.	Stoc	Cod	Descrierea
E1	W000XXXXXX	✓		Placă interfață mașină
G2	W000XXXXXX	✗		Debitmetru
A3	P9357XXXX		↑	Foaie de metal față serigrafiată

✓	în mod normal în stoc.
✗	nu este în stoc
	la cerere.

- Dacă comandați piese, indicați cantitatea și introduceți numărul mașinii dumneavoastră în căsuța de mai jos.

 Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	→	TIP:
	→	Număr de identificare:

4.1 Cărucior pe șine



Nomenclator:

Reperul	Cantitatea	Descrierea
2	1	Element de fixare arc mâner
3	1	Mâner tubular complet
4	1	Știft de indexare M10
5	1	Șurub cu umăr M6x10 N12 ISO7379
6	1	Ansamblu pinion întinzător
7	1	Lanț 05B1 31 de verigi + AR


8	1	Foaie de metal de protecție a roților Ø 75
9	2	Braț standard de 250 mm
10	2	Inel de ridicare M6 lung
13	4	Roată Ø 75
14	2	Osia roților
15	1	Manetă dezactivare magnet
16	2	Pinion Z16 prelucrat
17	1	Mâner etrier unghiular negru
18	4	Magnet Ø 31 „neodyme G45”
19	1	Ansamblu motor
20	2	Rolă completă
21	2	Suport rolă
22	2	Manetă indexabilă
23	1	Suport fascicul pentru mâner cu bandă scai de 20 mm

Fișă de comandă:

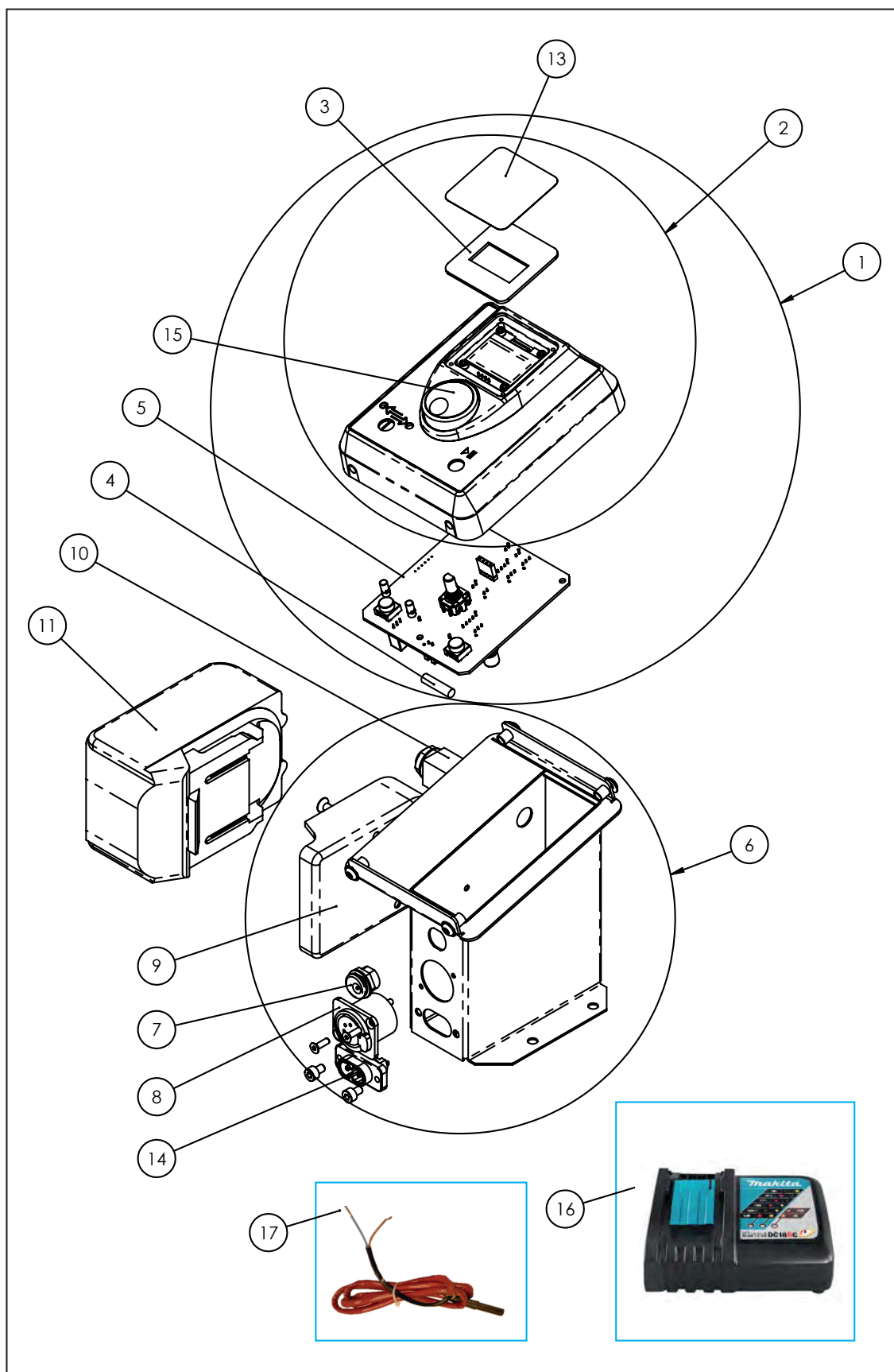
✓	în mod normal în stoc.
✗	nu este în stoc la cerere.

Reperul	Ref.	Stoc	Cod	Descrierea
2(x5)	AS-PS-T0550203			Element de fixare arc
2+3+4+5	AS-PS-T0550204			Mâner complet
4	AS-PS-T0550205			Știft de indexare
6	AS-PS-T0550206			Pinion întinzător
7	AS-PS-T0550207			Lanț
8	AS-PS-T0550208			Foaie de metal de protecție a roților
9	Z91300122			Braț de crabbing
10(x2)	Z91300129			Inel de ridicare
13	Z91300120			Roată Ø 75 mm
14	AS-PS-T0550209			Osie de roată
15	W000051009			Manetă activare magnet
16	AS-PS-T0550210			Pinion Z16 de antrenament
17	W000051009			Mâner
18	AS-PS-T0550212			Magneți Ø 31
19	AS-PS-T0550213			Ansamblu motor
20	W000401738			Rolă de susținere
21(x2)	AS-PS-T0550214			Suport rolă
22(x2)	Z91300127			Manetă indexabilă
23	AS-PS-T0550215			Suport fascicul pe mâner

- Dacă comandați piese, indicați cantitatea și introduceți numărul mașinii dumneavoastră în căsuța de mai jos.

 Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	TIP: <input type="text"/>
	Număr de identificare: <input type="text"/>

4.2 Turn de comandă



Nomenclator:


Reperul	Cantitatea	Descrierea
1	1	Interfață originală
2	1	Interfață originală fără placă sau buton potențiomtru platoșă
3	1	Fereastră de protecție a ecranului
4	1	Cartuș siguranță fuzibilă 5A 5x20
5	1	Placă de comandă originală
6	1	Turn de comandă original
7	1	Priză senzor de arc
8	1	Fascicul exterior turn de comandă priză auxiliară
9	1	Suport baterie
10	1	Conector mufă 6,35 mm
11	1	Baterie 18V 5,0 Ah
16	1	Încărcător baterie
13	1	Folie de protecție fereastră
	1	Folie mată de protecție fereastră
14	1	Fascicul priză buton declanșator
15	1	Buton potențiomtru platoșă

Fișă de comandă:

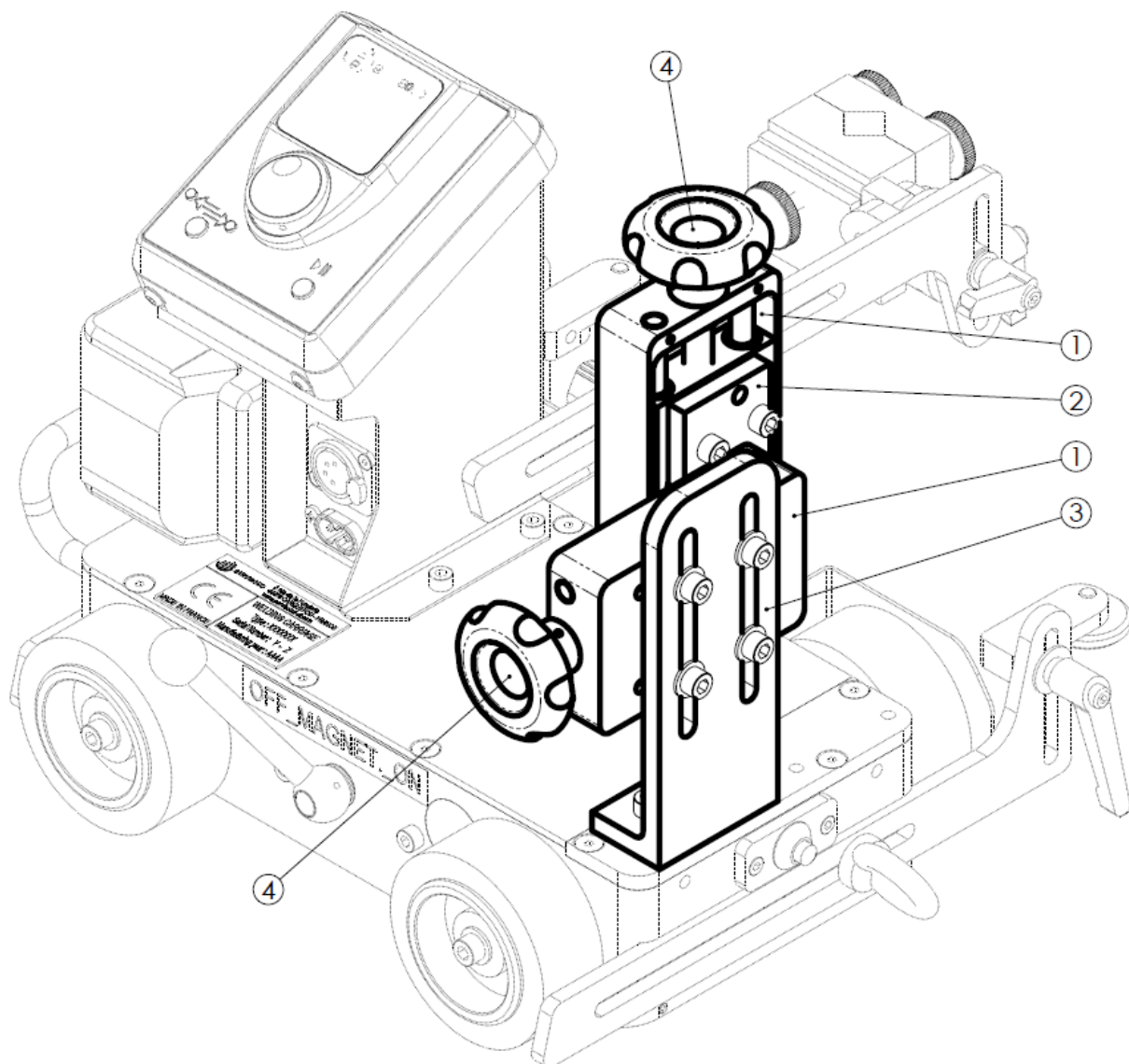
<input checked="" type="checkbox"/>	în mod normal în stoc.
<input checked="" type="checkbox"/>	nu este în stoc
	la cerere.

Reperul	Ref.	Stoc	Cod	Descrierea
1	AS-PS-T0550110			Interfață completă
2	AS-PS-T0550111			Platoșă
4(x10)	AS-PS-T0550112			Siguranță fuzibilă 5x20 5A
5	AS-PS-T0550113			Placă de comandă
6	AS-PS-T0550114			Turn de comandă cu conectori
9	AS-PS-T0550115			Suport baterie
11	AS-PS-T0550116			Baterie 18V Li-Ion 5Ah
13(x5)	AS-PS-T0550117			Folie de protecție
15	AS-PS-T0550118			Buton potențiomtru
16	AS-PS-T0550119			Încărcător baterie
17	W000401758			Cablu buton declanșator

- Dacă comandați piese, indicați cantitatea și introduceți numărul mașinii dumneavoastră în căsuța de mai jos.

	→	TIP:
	→	Număr de identificare:

4.3 Glisiere



Nomenclator:

Reperul	Cantitatea	Descrierea
1	2	Glisieră simplă
2	2	Echer de legătură cărucior manual
3	1	Echer suport torță de sudare
4	2	Volant glisieră ø 51

Fișă de comandă:

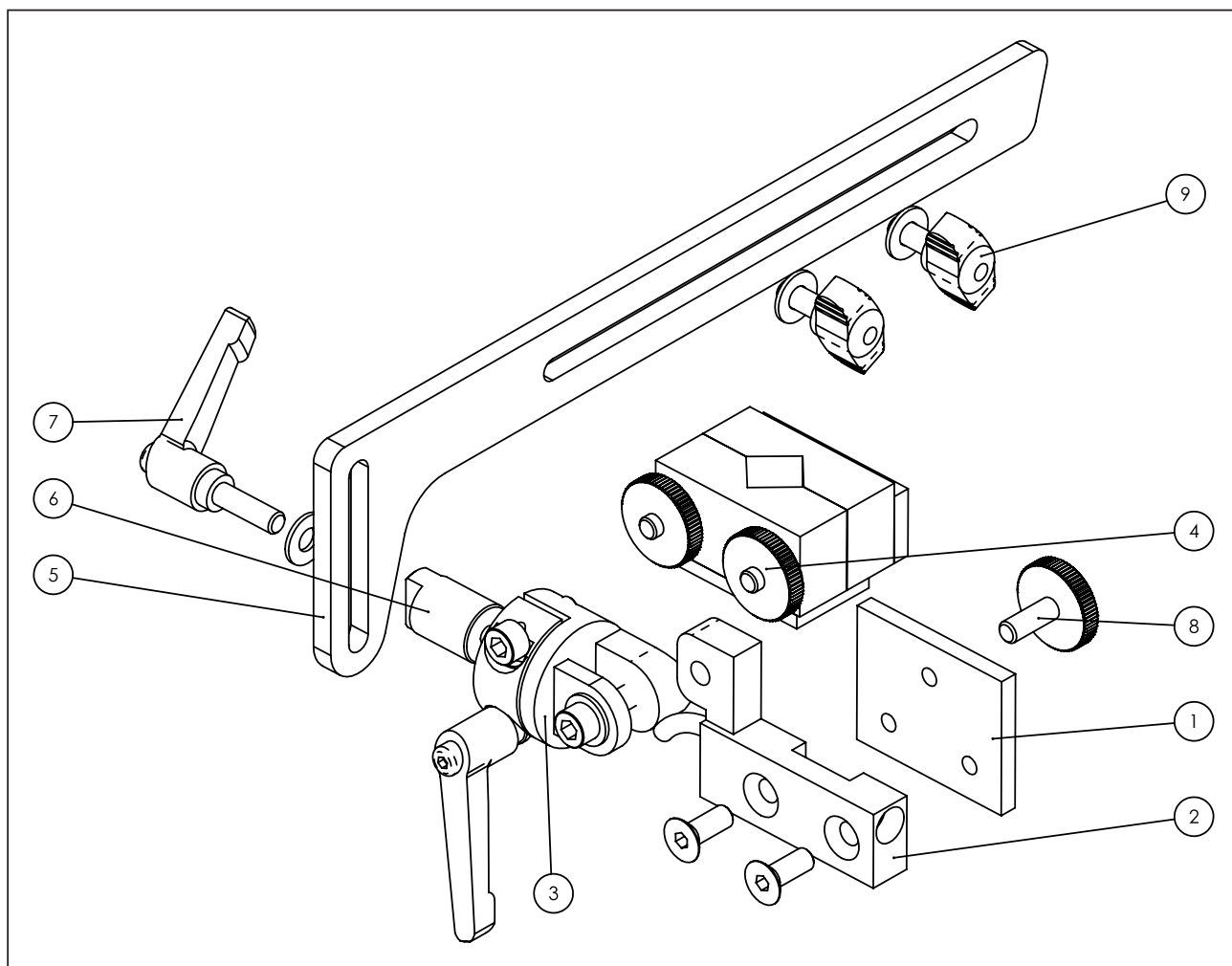
<input checked="" type="checkbox"/>	în mod normal în stoc.
<input checked="" type="checkbox"/>	nu este în stoc la cerere.

Reperul	Ref.	Stoc	Cod	Descrierea
1	W000401736			Glisieră de reglare completă montată
4	W000401744		↑	Volant glisieră

- Dacă comandați piese, indicați cantitatea și introduceți numărul mașinii dumneavoastră în căsuța de mai jos.

CE Type Matricule	→	TIP:
	→	Număr de identificare:

4.4 Suport de torță dreapta



Nomenclator:


Reperul	Cantitatea	Descrierea
1	1	Placă suport de torță
2	1	Detector de arc echipat cu cablu lung
3	1	Șurub de reglare pentru reglarea unghiului cu manetă
4	1	Suport torță montat în „T”
5	1	Braț de crabbing H
6	1	Pion suport torță de sudare
7	1	Manetă indexabilă M6x20
8	2	Șurub cu cap striat M6x16
9	2	Șurub cu cap fluture M6x16
10	2	Șurub FHC M6x16 A2 ISO 10642
11	3	Șaibă ø 6 A2 ISO 7093

Fișă de comandă:

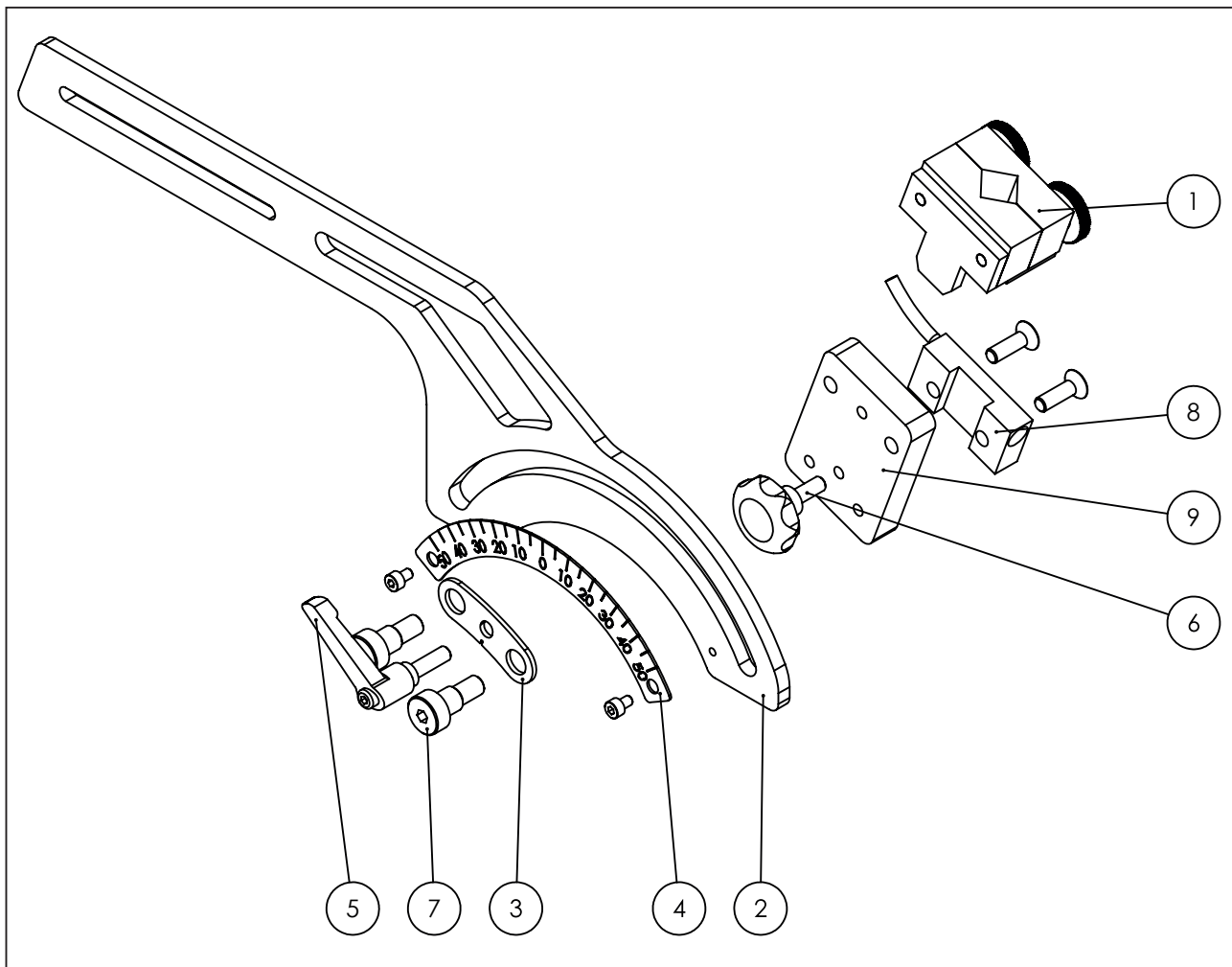
<input checked="" type="checkbox"/>	în mod normal în stoc.
<input checked="" type="checkbox"/>	nu este în stoc la cerere.

Reperul	Ref.	Stoc	Cod	Descrierea
2	AS-PS-T0550130			Detector de arc cu cablu lung
3	AS-PS-T0550131			Șurub de reglare pentru reglarea unghiului
4	Z91300124			Suport torță ertalon complet montat în „T”
	AS-PS-T0550004			Suport torță aspirantă
	AS-PS-T0550002			Suport torță innershield
5	Z91300122			Riglă de reglare
6	AS-PS-T0550132			Pion suport de reglare
7(x2)	Z91300127			Manete indexabile 25 mm zamac
8(x2)	W000275073			Șurub de strângere pentru bloc suport torță
9(x2)	Z91300128			Șurub cu cap fluture
12	W000401740			Bloc intermediar de reglare unghiulară (fără senzor de arc)

- Dacă comandați piese, indicați cantitatea și introduceți numărul mașinii dumneavoastră în căsuța de mai jos.

	→	TIP:
	→	Număr de identificare:

4.5 Suport de torță unghiular



Nomenclator:


Reperul	Cantitatea	Descrierea
1	1	Suport torță standard
2	1	Sector unghiular
3	1	Index
4	1	Sector gradație unghiular
5	1	Manetă indexabilă M6x20
6	1	Buton cu tijă filetat
7	1	Șurub cu umăr Ø 10 - lungime 10 - M8 inox
8	1	Detector de arc echipat
9	1	Platină suport torță/braț unghiular

Fișă de comandă:

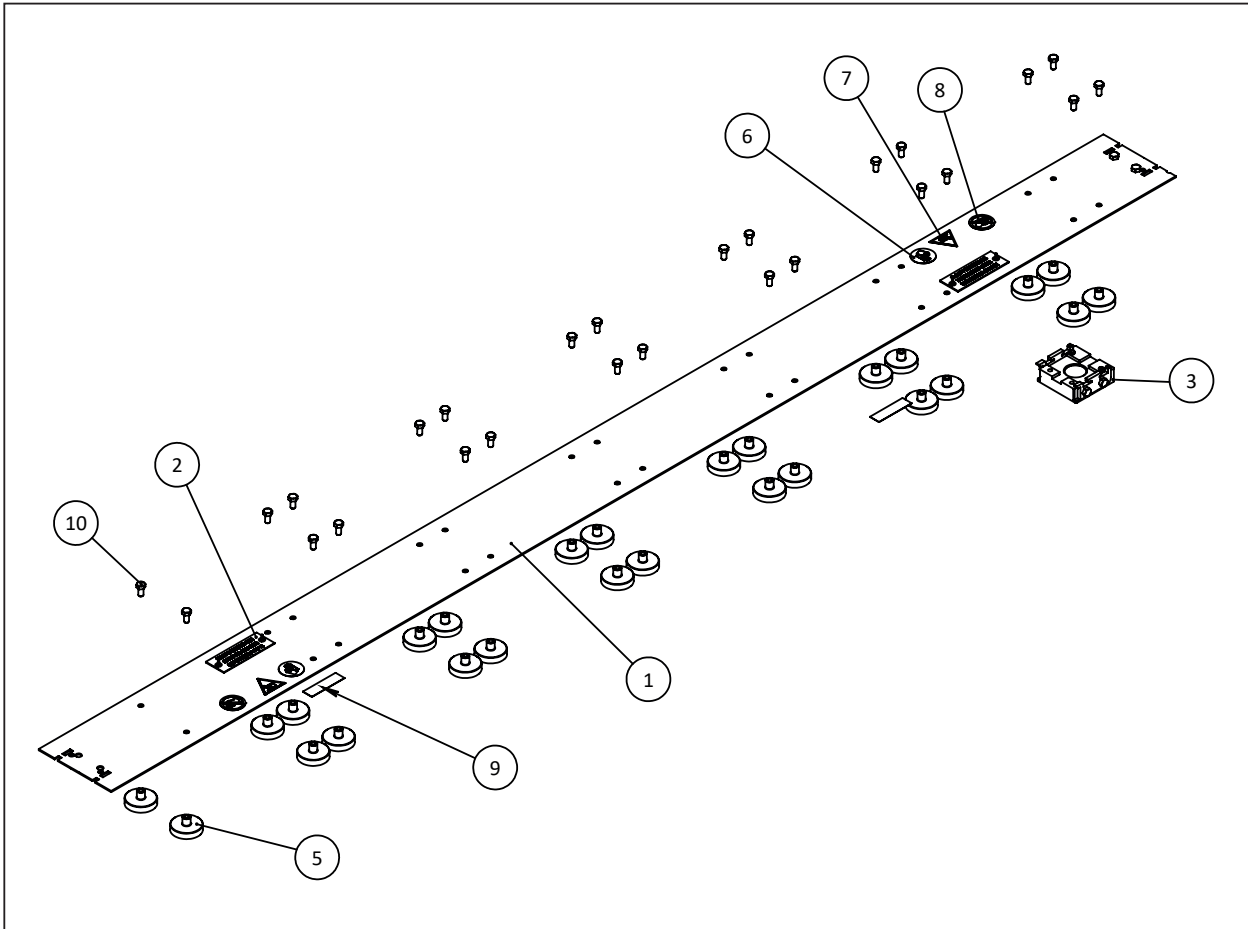
<input checked="" type="checkbox"/>	în mod normal în stoc.
<input checked="" type="checkbox"/>	nu este în stoc la cerere.

Reperul	Ref.	Stoc	Cod	Descrierea
	AS-PP-T0550201			Suport unghiular
1	Z91300124			Suport torță ertalon complet montat în „T”
5(x2)	Z91300127			Manetă indexabilă M6x20
6(x2)	AS-PS-T055201			Șurub de strângere
8	W000275067		↑	Detector de arc

- Dacă comandați piese, indicați cantitatea și introduceți numărul mașinii dumneavoastră în căsuța de mai jos.

	→	TIP:
	→	Număr de identificare:

4.6 Șină 2G 1500 mm



Nomenclator:


Reperul	Cantitatea	Descrierea
	1	Șină cornișă 1500 mm
1	1	Șină
2	2	Etichetă info
3	1	Pieptene de fixare
5	26	Plot magnetic
6	2	Pictogramă „mănuși de protecție” obligatorie
7	2	Pictogramă „Strivire mână”
8	2	Pictogramă interzis stimulator cardiac
9	2	Etichetă termosensibilă 60-90 °C
10	28	Șurub H M5x10 - Z8 - ISO4017

Fișă de comandă:

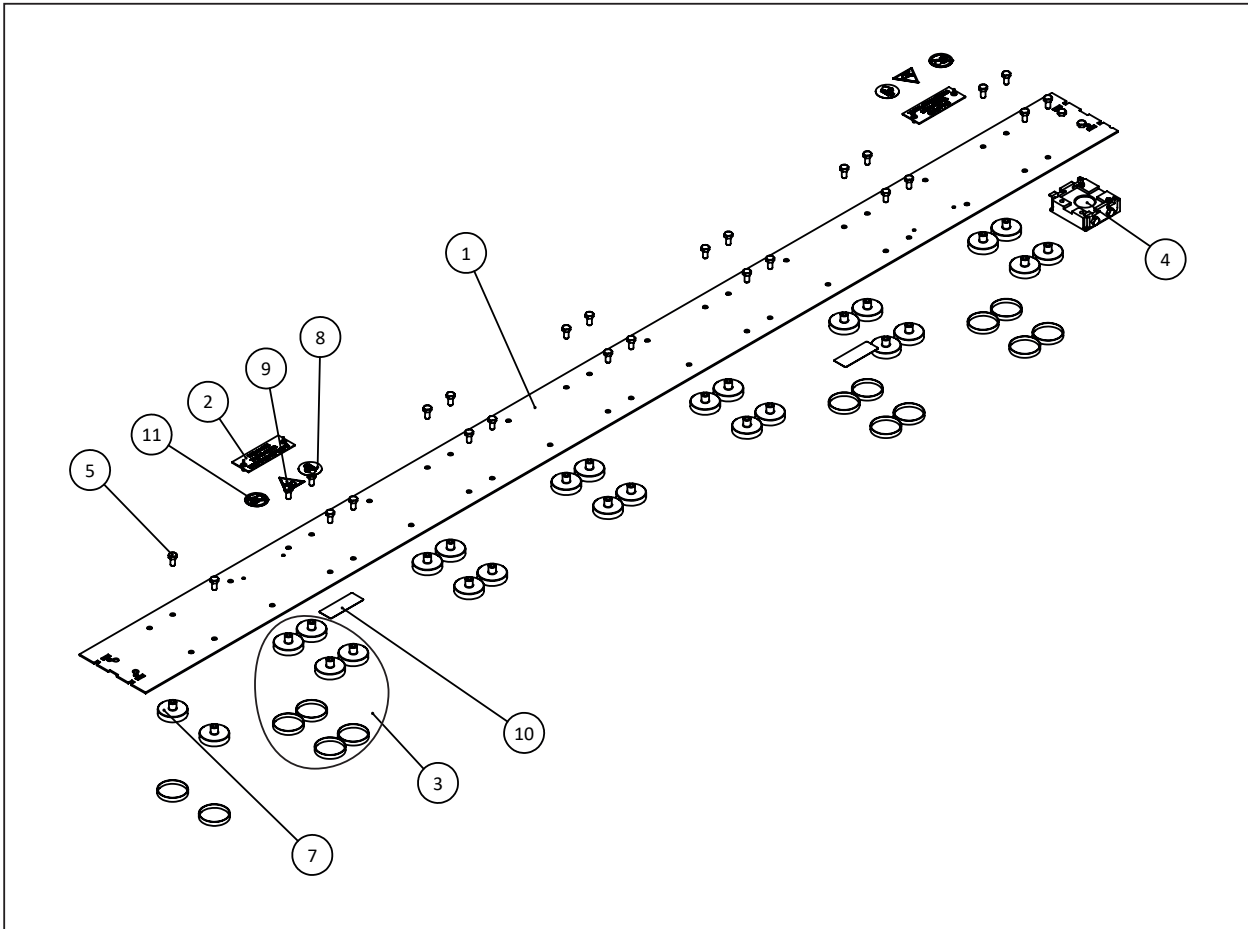
<input checked="" type="checkbox"/>	în mod normal în stoc.
<input checked="" type="checkbox"/>	nu este în stoc
<input type="checkbox"/>	la cerere.

Reperul	Ref.	Stoc	Cod	Descrierea
	AS-PP-T0550207			Șină 2G 1500 mm
3	AS-PS-T0550120			Pieptene de fixare
5(x4) + 10(x4)	AS-PS-T0550121			Ploturi magnetice
9(x2)	AS-PS-T0550122			Etichete termosensibile 60-90 °C

- Dacă comandați piese, indicați cantitatea și introduceți numărul mașinii dumneavoastră în căsuța de mai jos.

 Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	→	TIP:
	→	Număr de identificare:

4.7 Şină 2G HT 1500 mm



Nomenclator:

Reperul	Cantitatea	Descrierea
	1	Șină cornișă HT 1500 mm
1	1	Șină
2	2	Etichetă info
3	14	Capac magnet
4	1	Pieptene de fixare
5	28	Șurub H M5x10 - Z8 - ISO4017
7	26	Temperatură ridicată ø 32 mm tarodat M5
8	2	Pictogramă „mănuși de protecție” obligatorie
9	2	Pictogramă „Strivire mână”
10	2	Etichetă termosensibilă 161-204 °C
11	2	Pictogramă interzis stimulator cardiac

Fișă de comandă:

<input checked="" type="checkbox"/>	în mod normal în stoc.
<input checked="" type="checkbox"/>	nu este în stoc
<input type="checkbox"/>	la cerere.

Reperul	Ref.	Stoc	Cod	Descrierea
	AS-PP-T0550210			Șină 2G HT 1500 mm
4	AS-PS-T0550120			Pieptene de fixare
7(x4) + 3(x4) + 5(x4)	AS-PS-T0550123			Ploturi magnetice HT
10(x2)	AS-PS-T0550124			Etichete termosensibile 161-204 °C

- Dacă comandați piese, indicați cantitatea și introduceți numărul mașinii dumneavoastră în căsuța de mai jos.

CE Type <input type="text"/> Matricule <input type="text"/>	→	TIP:
	→	Număr de identificare:

NOTE PERSONALE

Lincoln Electric Iberia SA
Ctra. Laureà Miró 396-398
08980 Sant Feliu de Llobregat - SPAIN
www.lincolnelectriceurope.com